

# Schwalbacher Nachrichten

Wöchentlich erscheinende  
unabhängige Lokalzeitung  
für Schwalbach am Taunus.

**Auflage:**  
**8.500 Exemplare**

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 - 19

Ihr kompetenter Partner ...  
... von der Idee bis zum fertigen Druckerzeugnis

Digitaldruck · Offsetdruck  
Briefpapier · Visitenkarten  
Prospekte · Plakate  
Amtsblätter  
und vieles mehr ...

**Druckhaus  
Taunus** GmbH  
Siemensstraße 23  
65779 Kellheim  
Telefon 06195 / 9794-0  
info@druckhaus-taunus.de  
www.druckhaus-taunus.de

25. Jahrgang

Donnerstag, 19. November 2020

Kalenderwoche 47



Freuen sich über den neuen Laufpark (v. l.): Dr. Constantin H. Alsheimer (Mainova), Kurt Kreyling (Vorsitzender der TGS) und Bürgermeister Alexander Immisch.  
Foto: Stadt Schwalbach

## Der neue Laufpark ist eröffnet

**Schwalbach (sn).** Kürzlich wurde der neue Laufpark Schwalbach offiziell eröffnet. Bürgermeister Alexander Immisch sagte: „Die Eröffnung der Walking- und Jogging-Rundkurse steht für gleich zwei gute Nachrichten. Erstens sind die Strecken erneut hergestellt, verbessert und ergänzt. Zweitens haben Stadt, Turngemeinde und Mainova zu diesem Zweck gut zusammengearbeitet.“

„Wir stehen hier zwar am Start, doch sind wir auch am Ziel was unser gemeinsames Vorhaben betrifft. Dafür danke ich allen Beteiligten sehr herzlich!“, so Immisch.

Der neue Laufpark Schwalbach bietet Hobby- und Freizeitläufern eine ganze Reihe von Vorteilen. Der Start am Limesstadion ist gut erreichbar, und es gibt ausreichend Parkplätze. Ein großer Übersichtsplan informiert über den Verlauf der beiden Rundkurse von siebeneinhalb und zehn Kilometern. Die Strecken sind mit rechteckigen Schildern in Blau (siebeneinhalb Kilometer) und in Rot (zehn Kilometer) markiert. An Streckengabelungen sorgen große Wegweiser für Orientierung. Die Beschilderung der Strecken hat die Mainova gesponsert. Dr. Constantin H. Alsheimer, Vorstandsvorsitzender der Mainova, sagt: „Mainova bewegt und hält die Region am Laufen. Mit Sponsorings wie dem Laufpark Schwalbach unterstützen wir vor allem den Breitensport, denn dieser liegt uns besonders am

Herzen. In der momentanen Situation sind die neu ausgeschilderten Laufstrecken eine tolle Motivation, um individuell Sport zu treiben und in der Natur aktiv zu werden – vielleicht auch, um einfach mal Energie zu tanken und den Akku wieder aufzuladen.“

Die Wald- und Feldwege in der grünen Umgebung der Wohnstadt Limes mit Europapark, Schwalbacher Wald und Regionalparkroute sind beliebte Laufstrecken. Dies gilt nicht nur für Schwalbacher Läufer. Die beiden Rundkurse laden zum entspannten oder zum sportlichen Bewegen ein. Größere Höhenunterschiede müssen – mit einer Ausnahme – nicht überwunden werden. Verkehrsstraßen sind nicht zu überqueren. Befestigte Wege und weicher Waldboden wechseln sich ab.

Die Siebeneinhalb-Kilometer-Laufstrecke dient als Standard für die Abnahme des Sportabzeichens durch die TGS, die Zehn-Kilometer-Strecke wird für viele andere Laufsport- und Freizeitaktivitäten genutzt. Sie verläuft über weite Teile streckengleich, mit einem zusätzlichen kleinen Umweg zum Sauerbornsbach und einer doppelten Schleife im Bereich des Schwalbacher Waldes. Die überwiegende Führung beider Laufstrecken durch Parkanlagen und Wald erlaubt ganzjährig eine weitgehend wetterunabhängige Nutzung.

Kurt Kreyling, Vorsitzender der TGS: „Der Laufpark Schwalbach bietet abwechslungsreiche und reizvolle Strecken. Ich freue mich, dass wir gerade jetzt, in Corona-Zeiten, dieses

Angebot machen können. Die zwei neu ausgeschilderten Laufwege machen den Einstieg leicht, für jeden Trainingsstand ist etwas dabei.“

Axel Rücker von der Leichtathletik-Abteilung der TGS ergänzt: „Natur erleben wird bei den Läufern der Turngemeinde Schwalbach großgeschrieben. Wer die Strecken gemeinsam erkunden möchte, ist in den unterschiedlichen Gruppen der Laufabteilung der TGS herzlich willkommen.“

Wie Simone Venino, im Sozial- und Jugendamt zuständig für die Spiel- und Bolzplätze der Stadt, berichtet, wurden bereits im vergangenen Jahr Wege ausgebessert, Wildwuchs wurde zurückgeschnitten und Stolperfallen beseitigt. In diesem Jahr ging es dann um die Beschilderung der Strecken. Deren Auswahl, Planung und Abmessungen haben ehrenamtlich Engagierte der Turngemeinde Schwalbach 1887 übernommen. Dr. Jobst-Ulrich Schott von der Walkinggruppe und Kurt Kreyling von der TGS unterstützten bei der Planung und Streckenauswahl. Axel Hoerschelmann übernahm es, die Strecken-Messpunkte zu markieren. Seit 2009 profitieren Hobby- und Freizeitläufer von einer ausgeschilderten Nordic-Walking- und Joggingstrecke. Auch diese wurde von Beginn an von Stadt und Turngemeinde gemeinsam geplant und erarbeitet. 2014 wurden die Laufstrecken aufgefrischt. Nun sind sie ausgebessert und die Gelegenheit wurde genutzt, einige Streckenabschnitte neu zu gestalten.

## Förderung privater Ladestationen

**Main-Taunus (mtk).** Der Bund will den Kauf und die Installation privater E-Ladestation mit Steuergeldern in Höhe von 900 Euro fördern. Dies gab Bundesminister Andreas Scheuer bei bekannt. Scheuer: „Ab sofort fördern wir Mieter, Eigenheimbesitzer und Vermieter beim Einbau privater Ladestationen. Damit kommen wir unserem Ziel, Laden für alle, immer und überall, einen entscheidenden Schritt näher. Denn ein großer Teil der Ladevorgänge wird zu Hause stattfinden. Mit unserem Mas-

terplan Ladeinfrastruktur schaffen wir eine flächendeckende Versorgung.“ Die Kreditanstalt für Wiederaufbau hat das Merkblatt „Ladestationen für Elektroautos – Wohngebäude“ herausgegeben. Darin steht unter anderem, dass der Strom aus erneuerbaren Energien stammen muss. Einbauempfehlungen, Antragsstellungsverfahren mit Details zur Förderung und eine Liste förderfähiger Ladestationen sind im Internet unter [www.kfw.de/440-ladestation](http://www.kfw.de/440-ladestation) zu finden.

## Bau der Regionaltangente West

**Main-Taunus (mtk).** Das Planfeststellungsverfahren für den Bau der Regionaltangente West im Abschnitt Nord wird fortgesetzt. Die Regionaltangente West GmbH als Vorhabenträgerin hat den Plan umfassend überarbeitet. Grundlage waren die Erkenntnisse aus dem Anhörungsverfahren. Das Regierungspräsidium veröffentlicht die Unterlagen bis 15. Dezember auf seiner Website [rp-darmstadt.hessen.de](http://rp-darmstadt.hessen.de) unter Presse/Öffentliche Bekanntmachungen/Verkehr/Straßen- und U-Bahnen.

**Immobilien**

Ihr kompetenter Partner bei Immobilienkauf und -verkauf im Hause der Taunus Sparkasse  
**Telefon 0 61 73 / 3 36 69 10,**  
**Mobil 0151 / 53 04 66 80**  
E-Mail: [schaarschmidt.immo@gmail.com](mailto:schaarschmidt.immo@gmail.com)

**Wir schätzen  
Ihre Immobilie  
kostenfrei**

**Einfach anrufen!**

Werner Schaarschmidt  
Leiter ImmobilienCenter  
für die Taunus Sparkasse

„Wir haben  
uns schon  
immer gut  
verstanden.  
Dank hoch-  
moderner  
Hörtechnik  
bleibt es  
auch so.“

„PC-Freaks“ Annetret und Rudolf Oberndörfer aus Königstein sind weltweit online – und manchmal sogar unter sich.

HÖRSYSTEME

**stoffers**

Hauptstraße 17, 61462 Königstein ☎ 06174 2 52 82  
Am Bahnhof 5, 65812 Bad Soden ☎ 06196 2 83 64  
Langgasse 3, 65719 Hofheim ☎ 06192 8 07 79 00  
info@hoeraakustik-stoffers.de  
Mo-Fr 9:30-18:00, Mi+Sa 9:30-13:00  
Wunschtermine / Hausbesuche nach Vereinbarung

**VERLÄNGERTE  
ÖFFNUNGSZEITEN** **Mauk**  
GARTENWELT

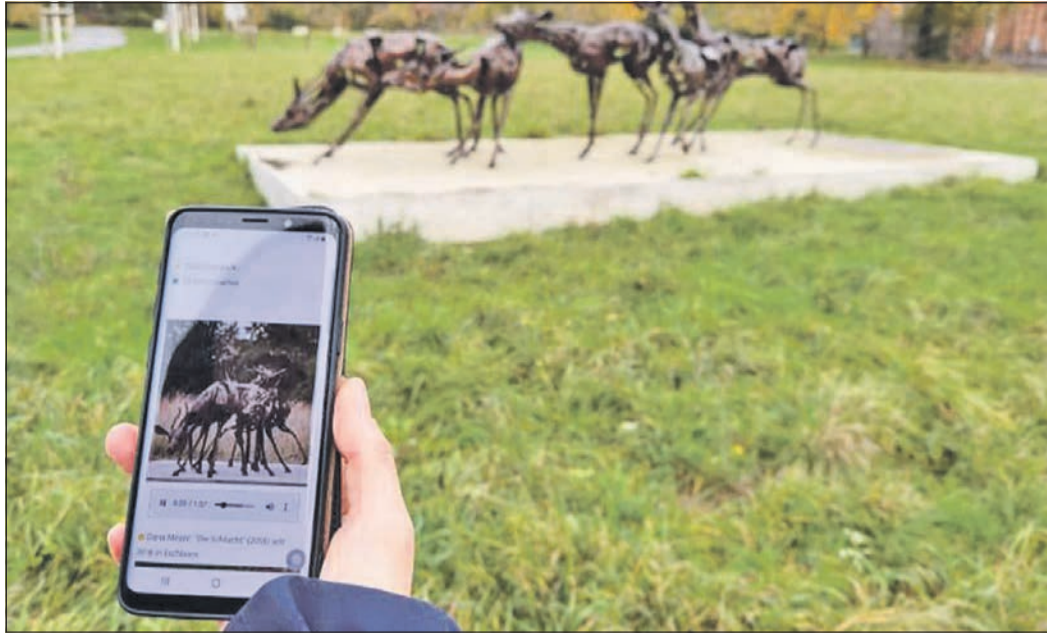
Freitag, den 20. und 27. 11.  
jeweils bis 21 Uhr geöffnet  
Samstag, den 21. und 28. 11.  
jeweils bis 20 Uhr geöffnet  
Sonntag, den 22. und 29. 11.  
jeweils von 12 – 18 Uhr\* geöffnet

**Weihnachtsstern**  
Euphorbia pulcherrima,  
rot oder weiß blühend  
5–7 Brakteen, 12 cm,  
Stück  
4,99 **3,99**  
aus eigener Anzucht

Pflanzen Mauk Gartenwelt GmbH  
An den Drei Hasen 39 • 61440 Oberursel  
Mo. - Do.: 9 - 20 Uhr • Fr.: 9 - 21 Uhr  
Sa.: 9 - 20 Uhr • So.: 12 - 18 Uhr\* [www.mauk-gartenwelt.de](http://www.mauk-gartenwelt.de)  
Angebote gültig, solange der Vorrat reicht. An Feiertagen geschlossen.  
\*An Sonntagen nur Verkauf von Pflanzen mit Zubehör und Floristik.

# VERANSTALTUNGEN

## Bad Soden · Eschborn · Schwalbach



Die Audiobeiträge können auch von unterwegs aus leicht mit dem Smartphone abgerufen werden. Foto: Stadt Eschborn

## Mit dem Audioguide zur Skulpturenachse

**Eschborn (es).** Anlässlich des 10-jährigen Jubiläums des Skulpturen-parks Niederhöchstadt gibt es einen neuen Audioguide zu den Skulpturen der Skulpturenachse. Der Audioguide ist auf der Website der Stadt Eschborn unter [www.eschborn.de/skulpturenachse](http://www.eschborn.de/skulpturenachse) abrufbar.

In kurzen dreiminütigen Beiträgen erklären die Stimmen der Schauspielerinnen Uta Nawrath und Susanne Schyns, was es mit der Kunst auf sich hat. Die Kunsthistorikerin Esther Walldorf, die bereits viele Führungen zu den Eschborner Skulpturen gegeben hat, verfasste die fachkundigen Texte.

Für einen virtuellen Stadtspaziergang von Zuhause aus können die Beiträge auf der Entdeckerkarte Eschborn ([www.eschborn.de/entdeckerkarte](http://www.eschborn.de/entdeckerkarte)) abgerufen werden. Zuhörer können sich einfach durch die Karte klicken. Bürger, die lieber real einen kulturellen Stadtspaziergang unternehmen möchten, können die Audiobeiträge von unterwegs aus leicht mit dem Smartphone abrufen. Auf der Seite [www.eschborn.de/skulpturenachse](http://www.eschborn.de/skulpturenachse) sind alle Skulpturen mit Bild und dem entsprechenden Audioguide aufgelistet. So kann jeder seine individuelle Führung von Skulptur zu Skulptur selbst zusammenstellen.

## Wunschbaum-Aktion der Schwalbacher Tafel

**Schwalbach (sn).** Auch in diesem Jahr gibt es wieder die „Wunschbaum“-Aktion der Schwalbacher Tafel. Ab Ende November hängen die Wunschzettel von etwa 400 Kindern der Tafel an den Wunschbäumen in verschiedenen Geschäften in Bad Soden, Schwalbach, Kronberg und Eschborn aus. Wer auf die Hilfe der Tafel angewiesen ist, kann auch bei den Weihnachtsgeschenken keine großen Sprünge machen. Viele Wünsche können die Eltern also nicht erfüllen. „In den letzten Jahren wurde deutlich, dass von den Kindern bei Weitem nicht nur Spielsachen gewünscht werden, sondern sehr häufig auch Schuhe, Jacken und Sportsachen. Mit dieser Aktion kann man auf eine sehr persönliche Art helfen“, erklärt Judith Grafe, Projektleiterin der Schwalbacher Tafel.

Wer einen oder mehrere der Wünsche im Wert bis zu 25 Euro erfüllen möchte, kann sich unter anderen in folgenden Geschäften Wunschzettel mitnehmen. Bad Soden: „Hauswaren Napp“, „Parfümerie Böhmig“, „Blumen Weigand“, „Tanus Sparkasse Bad Soden“. Neuenhain: „Teelädchen“. Schwalbach: „Schreibwaren Arslan“, „Blumen Scherer“, „Limes-Apotheke“. Kronberg: „Das Schaukelpferd“. Eschborn: „Yvonne Bergs Blumenladen“, „Blütenwerkstatt“. Niederhöchstadt: „Löwen-Apotheke“, „Blumen Buchholz“. Die erfüllten Wünsche sollen bis zum 16. Dezember wieder im selben Geschäft abgegeben werden.

Die Geschenke werden den Kindern noch vor Weihnachten überreicht. Die Wunschbaumaktion ist eine Initiative der beteiligten Geschäfte in Kooperation mit der Evangelischen Familienbildung, dem Träger der Schwalbacher Tafel. Eine aktuelle Liste der teilnehmenden Geschäfte sowie Informationen zur Schwalbacher Tafel stehen im Internet unter [tafel-schwalbach.de](http://tafel-schwalbach.de).

## Echte Schoko-Nikoläuse

**Eschborn (es).** Nach dem Gottesdienst am Sonntag, 22. November, verkauft der Eine-Welt-Kreis auf dem Platz vor der Kirche Schoko-Nikoläuse und die beliebten Adventskalender, die zudem aus fairer Schokolade hergestellt sind. Schoko-Nikoläuse und Adventskalender stehen auch schon jetzt im „7. Himmel“ zum Verkauf bereit.

## Abenteuer erleben trotz Corona

**Eschborn (es).** Der Abenteuerspielplatz bleibt im November während des Lockdowns geschlossen – wie lange, hängt von den kommenden Entscheidungen zur Entwicklung der Corona-Pandemie ab. Die Mitarbeitenden des Abenteuerspielplatzes wollen alle Möglichkeiten nutzen, unter Beachtung aller Hygieneregeln, mit den Kindern in Kontakt zu bleiben. Anregungen und Tipps für Spiel, Rätsel, Basteln und Aktionen werden daher auf den im Stadtgebiet verteilten „ASP-Brettern“ gegeben. Hier können auch Kinder Wünsche, Bemerkungen und anderes anheften und so an andere Kinder und den Abenteuerspielplatz Nachrichten weitergeben. Das Büro am Rathausplatz ist während dieser Zeit unter Telefon 06196-490403 zu erreichen. Weitere Kontaktmöglichkeiten sind Instagram: [ki.ju.jb.760](https://www.instagram.com/ki.ju.jb.760) oder E-Mail: [abenteuerspielplatz@eschborn.de](mailto:abenteuerspielplatz@eschborn.de). Selbstverständlich können die Kinder auch den Postweg nutzen: Abenteuerspielplatz, Rathausplatz 36, 65760 Eschborn. Das ASP-Team stellt wöchentlich ein Bastelpaket zusammen, das von Montag bis Freitag nachmittags in der Zeit von 14.30 bis 16 Uhr auf dem Abenteuerspielplatz kostenfrei abgeholt werden kann. Gibt es Probleme mit dem Fahrrad? Ein Einzeltermin für die Fahrradwerkstatt kann vereinbart werden. Die Mitarbeitenden freuen sich auf neue Ideen der Kinder, die in die weitere Planung aufgenommen werden: „Wir hoffen, dass alle gesund bleiben und wir diese Krise wohlbehalten überstehen.“

## FÜR DEN NOTFALL

### Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 8.30 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de) möglich.

### Freitag, 20. November

**Klosterberg Apotheke**, Kelkheim, Frankfurter Straße 4, Tel. 06195-2728  
**Rats Apotheke Oberhöchstadt**, Kronberg, Borggasse 2, Tel. 06173-61522

### Samstag, 21. November

**Löwen Apotheke**, Kelkheim, Kelkheimer Straße 10, Tel. 06195-61586  
**Rosen-Apotheke**, Hofheim, Rheingaustraße 46, Tel. 06192-96790  
**Tanus Apotheke**, Schwalbach, Friedrich-Ebert-Straße 4, Tel. 06196-86070

### Sonntag, 22. November

**Kur Apotheke OHG**, Bad Soden, Alleestraße 1, Tel. 06196-23605  
**Rosenapotheke im Center**, Hattersheim, Untertorstraße 13, Tel. 06190-936710

### Montag, 23. November

**Apotheke am Kreisel**, Königstein, Bischof-Kaller-Straße 1a, Tel. 06174-9929140  
**Limes Apotheke**, Schwalbach, Marktplatz 23, Tel. 06196-779980

### Dienstag, 24. November

**Central Apotheke**, Eschborn, Götzenstraße 47, Tel. 06196-42521  
**Staufen Apotheke**, Kelkheim, Frankfurter Straße 48, Tel. 06195-2440

### Mittwoch, 25. November

**Kreuz Apotheke**, Krieffel, Frankfurter Straße 14, Tel. 06192-42100  
**Marien Apotheke**, Königstein, Hauptstraße 11-13, Tel. 06174-21597

### Donnerstag, 26. November

**Marien Apotheke**, Bad Soden, Königsteinerstraße 51, Tel. 06196-22308  
**Stein'sche Apotheke**, Hofheim, Wilhelmstraße 2, Tel. 06192-6221

### Freitag, 27. November

**St. Barbara Apotheke**, Sulzbach, Hauptstraße 50, Tel. 06196-71891  
**Vitus Apotheke**, Krieffel, Frankfurter Straße 32, Tel. 06192-46600

### Samstag, 28. November

**Bahnhof Apotheke**, Eschborn, Berliner Straße 31-35, Tel. 06196-42277  
**Hornauer Apotheke**, Kelkheim, Hornauer Straße 85, Tel. 06195-61065

### Sonntag, 29. November

**Easy Apotheke Krieffeler Markt**, Krieffel, Kapellenstraße 48 A, Tel. 06192-206710  
**Kur Apotheke**, Kronberg, Frankfurter Straße 15, Tel. 06173-940980  
**Rathaus Apotheke**, Eppstein, Alte Schulstraße 2, Tel. 06198-7535

### Montag, 30. November

**Grüne Apotheke**, Kelkheim, Am Marktplatz 5, Tel. 06195-673760  
**Park Apotheke**, Kronberg, Hainstraße 2, Tel. 06173-79021  
**Dienstag, 1. Dezember**  
**Dreilinden Apotheke**, Bad Soden, Hauptstraße 19, Tel. 06196-22937 und 28792  
**Stadt Apotheke**, Hattersheim, Hauptstraße 24, Tel. 06190-3651

### Mittwoch, 2. Dezember

**Schwanen Apotheke**, Hofheim, Alte Bleiche 4, Tel. 06192-901307  
**Thermen Apotheke**, Bad Soden, Am Bahnhof 7, Tel. 06196-22986 und 61715

### Donnerstag, 3. Dezember

**Alte Apotheke**, Königstein, Limburger Straße 1a, Tel. 06174-21264  
**Sonnenschein Apotheke**, Liederbach, Eichkopffallee 55a, Tel. 06196-764310

### Freitag, 4. Dezember

**Brunnen Apotheke**, Bad Soden, Professor-Much-Straße 2, Tel. 06196-7640670  
**Goldbach Apotheke**, Eppstein, Hauptstraße 67, Tel. 06198-9628

### Samstag, 5. Dezember

**Apotheke am Westerbach**, Kronberg, Westerbachstraße 23, Tel. 06173-2025  
**Sonnen Apotheke**, Kelkheim, Am Kirchplatz 1, Tel. 06195-2266

**LEDERLAND FEIERT 44. GEBURTSTAG!**  
**JETZT NEU IN FRANKFURT!**

**RÜCKNAHME\***

**JETZT + 500€ GEBURTSTAGS-BONUS**

<b>Stoffgarnitur, 5-sitzig, z.B. 10 Jahre u. älter</b>	sonst bis zu <b>375€</b>	<b>+</b>	jetzt bis zu <b>875€</b>
<b>Ledergarnitur, 5-sitzig, z.B. 10 Jahre u. älter</b>	sonst bis zu <b>750€</b>	<b>+</b>	jetzt bis zu <b>1250€</b>
<b>Stoffgarnitur, 5-sitzig, z.B. 5 bis 10 Jahre</b>	sonst bis zu <b>500€</b>	<b>+</b>	jetzt bis zu <b>1000€</b>
<b>Ledergarnitur, 5-sitzig, z.B. 5 bis 10 Jahre</b>	sonst bis zu <b>1000€</b>	<b>+</b>	jetzt bis zu <b>1500€</b>

**NOCH MEHR FÜR IHR ALTES SOFA!**

**LEDERLAND FRANKFURT**

Schillerstraße 16 · 60313 Frankfurt · Tel.: 069/ 79 21 88 10  
Montag bis Samstag von 10 bis 19 Uhr · [www.lederland.de](http://www.lederland.de)

**LEDERLAND WIESBADEN**

Äppelallee 29 · 65203 Wiesbaden · Tel.: 0611 360 67 21  
Montag bis Samstag von 10 bis 19 Uhr · [www.lederland.de](http://www.lederland.de)

## Spenden für die Schwalbacher Tafel



240 Tüten voller Lebensmittel haben die Kunden der Rewe-Filiale am Marktplatz gekauft, um sie der Schwalbacher Tafel zu spenden. Kürzlich wurden sie der Leiterin der Schwalbacher Tafel, Judith Grafe (3. v. l.), übergeben. Marktmanager Spenzim Dervisi (4. v. r.) rollte dazu noch mehrere Paletten mit 300 Kilogramm Mehl, 100 Kilogramm Zucker, 50 Packungen Haferflocken, 960 Liter Milch und 120 Liter Öl als Spende für die Tafel aus dem Markt. Bürgermeister Alexander Immisch (3. v. r.) freute sich über so viel Hilfsbereitschaft. Sein Dank galt allen, auch den ehrenamtlichen Tafel-Fahrern, dem „Bufdi“ (Bundesfreiwilligendienstler) und der Berufs-Tafel-Fahrerin. Weitere Informationen zur Schwalbacher Tafel stehen im Internet unter <https://tafel-schwalbach.de>. Foto: Stadt Schwalbach

Möchten Sie eine Anzeige schalten? Unsere Anzeigenberater unterstützen Sie gerne dabei:  
 Eschborn/Schwalbach: Tel. 06171-6288-22 · Bad Soden: Tel. 06174 9385-66

## Corona-Fixkosten-Zuschuss für Gewerbetreibende

**Schwalbach (sn).** Der Teil-Lockdown trifft die Schwalbacher Gastronomie hart. Während alle Kneipen, Bierstuben und Bars seit dem 2. November vollständig schließen mussten, bleibt den Schwalbacher Restaurants wenigstens noch die Möglichkeit, einen Liefer- und Abholservice anzubieten. Viele Gastronomen machen von dieser Möglichkeit Gebrauch. Trotzdem hat der Teil-Lockdown massive wirtschaftliche Auswirkungen auf die betroffenen Gaststätten und Kneipen. Seitens der Bundesregierung wurde angekündigt, dass die entstandenen Umsatzeinbußen bis zu 75 Prozent des Vorjahresumsatzes vergütet werden. Allerdings ist derzeit nicht bekannt, wie lange es letztendlich dauert, bis die Hilfe tatsächlich bei den Betrieben ankommt. Jeder weitere Tag bringt die Betriebe in noch größere finanzielle Schwierigkeiten. Deshalb gab es aus der Stadtverordnetenversammlung die Anregung, eine schnelle Lösung für die betroffenen Betriebe zu finden. In einer Sondersitzung des Haupt- und Finanzausschusses wurde einstimmig beschlossen, den Betrieben, die durch den Teil-Lockdown der Bundesregierung schließen mussten, schnelle und unbürokratische Hilfe anzubieten. In der daran anschließenden Sitzung der Stadtverordnetenversammlung wurde dieser Beschluss einstimmig und ohne Debatte bestätigt. Bürgermeister Alexander Immisch: „In Schwalbach gibt es viele Gaststätten und

Kneipen, die massiv durch den Teil-Lockdown betroffen sind. Es ist mir ein besonderes Anliegen, den betroffenen Betrieben so schnell wie möglich zu helfen. Diese Gaststätten und Kneipen kennzeichnen das Stadtleben und diese dürfen in der jetzigen Situation nicht im Stich gelassen werden.“ Es wurde versucht, einen möglichst schnellen und einfachen Ansatz für die Beantragung sowie Genehmigung zu wählen. Im Detail bedeutet dies, dass alle Schwalbacher Betriebe, die ihren Hauptsitz und ihre Betriebsstätte innerhalb der Stadtgrenze von Schwalbach haben und aufgrund des Teil-Lockdowns vom November schließen mussten oder nur für Liefer- und Abholservice geöffnet sind, einen Fixkosten-Zuschuss beantragen können. Unter Nachweis von betriebsbedingten Fixkosten ist es möglich, einen einmaligen, nicht rückzahlbaren Zuschuss bis zu einer maximalen Höhe von 3000 Euro zu beantragen. Die Stadtverordnetenversammlung hat für diesen Zuschuss Mittel in der Gesamthöhe von 100 000 Euro bereitgestellt. Voraussetzung zur Beantragung ist ein formloser Antrag und Nachweis der tatsächlich vorhandenen betriebsbedingten Fixkosten. Alle Fragen rund um das Thema Corona-Fixkosten-Zuschuss der Stadt Schwalbach beantwortet auch gerne die Wirtschaftsförderung der Stadt, Thomas Klinger, Raum 104 im Rathaus, unter Telefon 06196-804211 oder per E-Mail an [thomas.klinger@schwalbach.de](mailto:thomas.klinger@schwalbach.de).

## Adventsaktion

**Eschborn (es).** „Wir machen uns auf den Weg: Auch in Zeiten von Corona gehen wir – Groß und Klein – dem Weg zum Licht der Weihnacht entgegen.“ Jeder für sich und doch irgendwie gemeinsam. Vom 1. bis 23. Dezember können die Türen der „Adventsüberraschung“ geöffnet werden. Sich auf den Weg machen, anderen kurz begegnen – und Impulse, Geschichten, Rezepte, Lieder und anderes finden und mitnehmen. Start ist am 1. Dezember zwischen 17 bis 18 Uhr im Pfarrgarten in St. Nikolaus.

## Sekt und Sinn

**Eschborn (es).** Das Frauenfrühstück am Freitag, 21. November, kann wegen der steigenden Corona-Fälle nicht stattfinden. „Wir hoffen, dass wir uns im März wieder zu einem leckeren Frühstück mit einem interessanten Thema und guten Gesprächen treffen können“, schreiben die Veranstalter, das Frauenfrühstücksteam.

## Entdeckerkarte Eschborn füllt sich mit Straßennamen

**Eschborn (es).** Die anlässlich des 1250-jährigen Bestehens der Stadt Eschborn entwickelte Entdeckerkarte lädt in nunmehr über 60 Beiträgen zum Entdecken der Stadt ein. Seit Kurzem finden sich in der digitalen Stadtchronik die Kategorien: „Eschborner Sofa“ und „Straßennamen“. Auch die Ausstellung „Gastfreundliches Eschborn“ über die Eschborner Gaststätten, die 2019 im Stadtmuseum zu sehen war, wurde in digitaler Form in die Karte integriert. Die Karte kann über die Website der Stadt Eschborn oder den Link [www.eschborn.de/entdeckerkarte](http://www.eschborn.de/entdeckerkarte) aufgerufen werden. In den Beiträgen der Rubrik „Straßennamen“ erfährt man, warum die Straßen so benannt wurden. Viele Straßen tragen Namen berühmter oder auch weniger bekannter Personen. In unserem Alltag sprechen wir sie oft unzählige Male aus, ohne je darüber nachzudenken, wer die Person hinter dem Namen ist. So kann man dort mehr zu Elly Beinhorn und Katharina Paulus erfahren. Den Namen der

einstigen Flugpionierinnen erhielten die Straßen im Gewerbegebiet Camp Phoenix-Park in Erinnerung an den ehemaligen Flugplatz Eschborns. In der Kategorie „Eschborner Sofa“ befinden sich die filmischen Interviews mit Eschborner Bürgern, die im Sommer im Stadtraum entstanden sind. An ihren Lieblingsplätzen erzählen sie von sich und ihrer Sicht auf die Stadt. Wer die Ausstellung „Gastfreundliches Eschborn“ über die Eschborner Gaststätten im Jahr 2019 verpasst hat, bekommt auf der Entdeckerkarte die Gelegenheit, dies nachzuholen und sich zu informieren. Stadtarchivar Gerhard Raiss gibt in kurzen Beiträgen einen Rückblick zu alten Eschborner Traditionsgaststätten wie dem Goldenen Hirsch, dem Café Rapp oder der Bauernschänke. Vorschläge, welche Themen auf der Karte ergänzt werden können, werden gerne unter Telefon 06196-490241 oder [kultur@eschborn.de](mailto:kultur@eschborn.de) entgegengenommen.



Es finden sich Erklärungen, warum Straßen so benannt wurden.

Foto: Stadt Eschborn

23 Jahre  
1997 - 2020



Eine nahezu unsichtbare Lösung.  
Einfach einsetzen und los geht's.  
Steuerbar per Smartphone.

## Jetzt kostenfrei testen!

### Die Natur als Vorbild.

Die neuen Signia Silk Hörgeräte sind 20 % kleiner als der bereits winzige Vorgänger und damit von außen **praktisch unsichtbar**.

Durch die **innovativen** Silikon Click Sleeves können sie sofort getragen werden.

Die neue Nx-Technologie ermöglicht ein äußerst **natürliches** Hörerlebnis. Im Fokus steht was wichtig ist, wie z.B. der Gesprächspartner in Gesellschaft.

**signia**  
Life sounds brilliant.



Rufen Sie an und vereinbaren einen Termin.

Die Teilnahme ist kostenfrei und ohne Verpflichtung.

**Auge & Ohr**  
Hörsysteme

Inh. Ekkhard Fritz  
Berliner Platz 2  
61476 Kronberg  
Tel.: 0 61 73 - 99 77 301  
Fax: 0 61 73 - 99 77 304

[akustik@augeundohr.com](mailto:akustik@augeundohr.com)

## Bottoms feierlich verabschiedet



Bei ihrer letzten Magistratssitzung Anfang November erhielt Irmtraud Bottoms im Rahmen einer feierlichen Übergabe von Bürgermeister Adnan Shaikh ihre Entlassungsurkunde aus dem Ehrenbeamtenverhältnis. Die zuletzt unabhängige Stadträtin gehörte seit April 1989 – mit einer kurzen Unterbrechung – durchgängig den städtischen Gremien an. In dieser Zeit übernahm sie eine Vielzahl an verantwortlichen Positionen. Unter anderem war sie auch ehrenamtliche Dezernentin für Bürger- und Einwohnerangelegenheiten. Bottoms scheidet aufgrund eines Wohnortwechsels aus dem Magistrat aus. „Ich bedanke mich bei Frau Bottoms ganz herzlich für ihr herausragendes kommunalpolitisches Engagement über viele Jahre hinweg, das eine Bereicherung für Eschborn war und ist“, so Shaikh.

Foto: Stadt Eschborn

## Hundeschwimmen im Naturbad



Viel Spaß beim Hundeschwimmen im Naturbad zum Saisonende hatten die Hunde, ihre Herrchen und Frauchen. Der Eintritt war frei, um Spenden wurde gebeten, und auch der Kuchenverkauf des Bad-Teams diente dem guten Zweck. So kamen an diesem Tag 760 Euro Spenden zusammen. Der Veranstalter des Hundeschwimmens und Betreiber des Naturbades, die Wasserversorgung Main-Taunus, Betriebsführer der Schwalbacher Stadtwerke, rundeten gemeinsam mit dem Partnerunternehmen ADL Dienstleistungen & Bäderservice den Betrag auf 1500 Euro auf. Geschäftsführer Kai-Thorsten Lorenz und Ergün Arslan haben die Spende kürzlich dem Tierheim des Tierschutzvereins Schwalbach und Frankfurt-West übergeben ([www.tierheim-nied.de](http://www.tierheim-nied.de)).

Foto: Stadt Schwalbach

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus Verlags

# Geschenkideen aus Deiner Stadt

KAUFE DORT, WO DU WOHNST

## Die Winterzeit lockt in die schönsten Taunusstädte Bad Soden, Eschborn und Schwalbach

Auch der Winter ist eine Zeit, hinaus und durch die Einkaufsstraßen zu schlendern. Es ist erlaubt und sogar erwünscht, im Lichterglanz der Städte den Weihnachtsfreuden entgegen zu sehen! Immer vorausgesetzt selbstverständlich, dass alle, die sich an den Angeboten und Orten zum Verweilen der Städte erfreuen wollen, sich auch an die Gesundheitsvorgaben halten. Doch ausgestattet mit einer

Mund-Nasen-Schutzmaske sowie dem Feingefühl mindestens 1,5 Meter Abstand zu anderen zu halten und auf die Hygiene zu achten, lässt es sich herrlich durch die Innenstädte bummeln und die neuen Winterkollektionen der Schuh- und Modegeschäfte in Augenschein nehmen. Die Geschäfts- und Restaurantbetreiber mit ihren Teams freuen sich auf Gäste, Besucher und Kunden. Wozu im In-

ternet kaufen, wenn es hier die gute Beratung und den direkten Augenschmaus zu erleben gibt. Hier kaufen, wo an Ort und Stelle aus- und anprobiert werden kann. Damit werden die Inhaber der Geschäfte und Restaurants in dieser schwierigen Zeit unterstützt. Wer seinen Heimatort liebt und die Infrastruktur schätzt, der kauft und konsumiert in seiner Stadt.

Ihr  
**HÖREXPERTE**  
informiert



**DAS BLEIBT MEIN  
KLEINES HÖR-GEHEIMNIS**

**Sabine M. (53) setzt auf Hörgeräte, die im Ohr verschwinden**

Sie wollen maßgefertigte Im-Ohr-Hörgeräte testen? Bei Vorlage dieses Gutscheins in einem Fachgeschäft von Optiker Bernhard erhalten Sie einen kostenlosen Hörtest sowie ggf. die Möglichkeit, maßgefertigte Hörgeräte auszuprobieren, die mehr oder weniger vollständig im Gehörgang verschwinden.

Aktionszeitraum bis zum 30.11.2020  
Bitte vereinbaren Sie einen Termin!

**BERNHARD**  
OPTIK UND AKAUSTIK

FRANKFURT-RÖDELHEIM • Radilostr. 18  
Tel.: 069 - 782 686  
ESCHBORN • Unterortstr. 30  
Tel.: 06196 - 434 80  
MOBIL SERVICE • Hausbesuch-Service  
Tel.: 069 - 782 686

[www.OptikerBernhard.de](http://www.OptikerBernhard.de)

## Ihr Trauringexperte

Ihr Fachmann für GOLDANKAUF ist wieder zurück. Ich war jahrelang für Sie im Real Markt beim Juwelier tätig. Ich freue mich sehr Sie wieder begrüßen zu dürfen. Sie finden uns in der Kurt-Schumacher-Str. 12 gegenüber vom Rathaus in Eschborn. Unser Schwerpunkt ist nach wie vor der Ankauf von Altgold, Zahngold, Goldschmuck, Barren, Goldmünzen und Silber. Desweiteren bieten wir Ihnen Batteriewechsel, Uhrenservice, Reparaturarbeiten von Schmuck und Uhren an. Entdecken Sie unsere große Auswahl an Trauringen. Namenshafte Hersteller und über 1000 de Modelle erwarten Sie.

**BELDA**  
JUWELIER

## GOLDANKAUF



**WIR KAUFEN IHR ALTGOLD,  
SCHMUCK, BRUCHGOLD,  
ZAHNGOLD, MÜNZEN**

Ihr Fachmann für Trauringe & Goldankauf  
Tel. 06196 - 52 41 614  
Kurt-Schumacher Strasse 12 • 65760 Eschborn  
Durchgängig für Sie geöffnet

Stadt Schwalbach  
am Taunus

## Frisches vom Markt

am Dienstag in Alt-Schwalbach

Tiroler – Metzgerwagen – Frischfisch

Parkplatz Pfingstbrunnenstraße  
von 8.30 Uhr bis gegen 14 Uhr

am Freitag auf dem Marktplatz  
von 7.30 Uhr bis 18 Uhr geöffnet



Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus Verlags



**mey**  
plenefisch  
Textilgroß- und Einzelhandel

**Jetzt ans Schenken denken**

Mehr unter: [www.plenefisch-textil.de](http://www.plenefisch-textil.de)  
Robert Plenefisch GmbH  
Hauptstraße 350 | 65760 Eschborn  
Mo. - Do. 08.00 - 17.00 Uhr | Fr. 08.00 - 15.00 Uhr

### Verse zum Advent

Noch ist Herbst nicht ganz entflohn,  
Aber als Knecht Ruprecht schon  
Kommt der Winter hergeschritten,  
Und alsbald aus Schnees Mitten  
Klingt des Schlittenglöckleins Ton.

Und was jüngst noch, fern und nah,  
Bunt auf uns herniedersah,  
Weiß sind Türme, Dächer, Zweige,  
Und das Jahr geht auf die Neige,  
Und das schönste Fest ist da.

Tag du der Geburt des Herrn,  
Heute bist du uns noch fern,  
Aber Tannen, Engel, Fahnen  
Lassen uns den Tag schon ahnen,  
Und wir sehen schon den Stern.

Autor: Heinrich Theodor Fontane

**130 JAHRE**  
JUBILÄUMSANGEBOT

130 Jahre  
Bernhard Optik und  
Akustik.  
Wir möchten Ihnen mit  
unseren  
Jubiläumsangeboten  
Danke sagen.  
Beschenken Sie sich selbst  
mit einer neuen Brille.

vom 6.11. bis 30.11. erhalten Sie  
**13% JUBELKABATT**

**BERNHARD**  
OPTIK UND AKUSTIK

65760 Eschborn  
Unterortstr. 30  
Tel. 06196 43480

60489 FFM - Rödelheim  
Radiostr. 18  
Tel. 069 782686

### Zusammen durch besondere Zeiten

Die Covid-19-Pandemie fordert uns alle. Und dennoch versuchen wir tapfer, jede neue Situation zu meistern - Zusammenhalt steht dabei an erster Stelle. Im aktuellen Teil-Lockdown sind erneut Gastronomie und Einzelhandel besonders betroffen. Um Unternehmen und auch Kunden zu unterstützen, leistet die neue Online-Plattform „Bleib-in-Eschborn“ gute Dienste.

„Ich danke allen Unternehmen, die in dieser besonderen Zeit mit Kreativität, Engagement und Durchhaltevermögen, einen Weg finden, weiterzumachen“, sagt Adnan Shaikh, Bürgermeister von Eschborn. Der erste Lockdown im Frühjahr war bereits eine Belastungsprobe. Nun sind es erneut die Gastronomen, die zur Eindämmung der Pandemie vorübergehend schließen müssen. Der Einzelhandel leidet trotz offener Geschäfte nachweislich unter den erforderlichen Kontaktbeschränkungen und einer verunsicherten Bevölkerung. Und das, obwohl mit entsprechendem Aufwand die jeweiligen Hygienevorschriften umgesetzt wurden. Die städtische Wirtschaftsförderung und die Interessengemeinschaft Handel und Gewerbe (IHG e.V.) unterstützen deshalb gerade in dieser besonderen Zeit die betroffenen Unternehmen mit Hilfe der Internetplattform [www.bleib-in-eschborn.de](http://www.bleib-in-eschborn.de), die bereits im ersten Lockdown von Brilliant Optic und Ambré Medien initiiert wurde und seitdem gute Dienste leistet. „Gastronomen und anderen Unternehmen, die bereits in Hygienekonzepten investiert haben, wird hiermit über einen besonderen November-Monat geholfen“, sagt Adnan Shaikh. Das Online-Portal ermöglicht es, Angebote bekannt zu machen. Eschborner können sich hier darüber informieren, welche Abhol- und Lieferdienste

es aktuell in ihrer Stadt gibt oder wo interessante Gutscheine erworben werden können. „Wir alle können dafür sorgen, dass die Läden, Restaurants oder Cafés in unserer Heimatstadt auch nach dem Lockdown noch da sind“, macht Adnan Shaikh klar. „Das ist leider keine Selbstverständlichkeit. Wer hier bei uns in Eschborn einkauft, sich leckere Gerichte nach Hause holt oder liefern lässt, trägt in Corona-Zeiten mit dazu bei, die Läden am Laufen zu halten.“ Seit Beginn der Pandemie und ihrer ernsthaften Folgen zeigte sich in Eschborn, „dass der Zusammenhalt der Unternehmen und der Menschen, die hier leben und arbeiten, in der herausfordernden Covid-19-Phase eine Stärke unseres Standortes ist“, bestätigt die Leiterin der Wirtschaftsförderung Dong-Mi Park-Shin. Das Motto auf der Webseite „Bleib-in-Eschborn“ heißt deshalb nicht umsonst: „Bleib loyal, kauf lokal.“ Neben der Eschborner Gastronomie bieten hier aktuell auch Fitness-, Physiotherapie- oder Kosmetikstudios ihren Service an. Die Wirtschaftsförderung ruft Interessierte dazu auf, diese kostenfreie Marketing-Maßnahme ebenfalls zu nutzen und ihre Angebote gut sichtbar auf der Online-Plattform zu veröffentlichen.

**abiszett - der Einkaufsplaner für Eschborn** Geschenke sind in Corona-Zeiten nicht nur möglich, sondern sogar doppelt wichtig. Familie, Freunden und Kollegen genauso wie immer eine Freude machen - eine schöne Tradition inmitten großer Veränderung. Die Advents- und Weihnachtszeit steht bevor, sicher auch Geburtstage. Wer wissen möchte, was Eschborn alles zu bieten hat, kann neben der Onlineplattform „Bleib-in-Eschborn“ auch den abiszett Einkaufsplaner der Stadt nutzen.

Von Blumen, Büchern und Delikatessen über Möbel, Schmuck und Spielwaren bis Tierbedarf: Der Einkaufsplaner „abiszett“ umfasst insgesamt mehr als 300 verschiedene Einkaufsmöglichkeiten, Restaurants und Services in Eschborn. Kunden können, selbstverständlich unter Covid-19-Schutzbedingungen, direkt Präsente auswählen, sich fachlich beraten lassen, eine Einladung verschenken oder sich Gutscheine ausstellen lassen. Der Einkaufsplaner ist als Broschüre unter anderem im Rathaus erhältlich und online auf der Webseite [www.eschborn.de](http://www.eschborn.de) verfügbar.



## Geschenkkideen aus Eschborn - Kaufe dort, wo Du wohnst.



**BLEIB LOYAL -  
KAUF LOKAL!**

Das Alternativangebot  
Eschborner und Nieder-  
höchstädter Unternehmen  
während der Corona-Zeit.



[bleib-in-eschborn.de](http://bleib-in-eschborn.de)



Finden Sie über  
**300 EINKAUFS-TIPPS**  
in unserer 2. Auflage  
des Einkaufsplaners  
„abiszett“.



[abiszett.pdf  
eschborn.de](http://abiszett.pdf.eschborn.de)

Stadt  
Eschborn



## MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

21. bis 27. November 2020

**Widder**  
21.3.–20.4.  
Sie sind momentan nicht jeder Herausforderung gewachsen. Stellen Sie keine zu hohen Ansprüche an sich selbst – und keine Angst, die Situation ändert sich bald.

**Stier**  
21.4.–20.5.  
Sie bleiben konsequent am Ball und verfolgen Ihre Ziele. Einige Mitmenschen behaupten deshalb von Ihnen, Sie seien penetrant. Doch daran brauchen Sie sich nicht zu stören.

**Zwillinge**  
21.5.–21.6.  
Sie können es jetzt etwas ruhiger angehen lassen: Das, was Sie unbedingt schaffen wollten, haben Sie ja bereits erreicht! Insofern dürfen Sie Ihren Erfolg in aller Ruhe genießen.

**Krebs**  
22.6.–22.7.  
Erstaunlich, was Sie jetzt an Energie aufbringen. Während Freunde sich mit dem ein oder anderen Zipperlein rumschlagen, möchten Sie am liebsten Bäume ausreißen.

**Löwe**  
23.7.–23.8.  
Wenn Sie für das Wochenende schon ein Programm gemacht haben, stellen Sie es besser zurück. Aufregende Neuigkeiten warten auf Sie und verlangen schnelle Reaktionen.

**Jungfrau**  
24.8.–23.9.  
Eine alte Schuld könnte und sollte jetzt beglichen werden: Der Aufwand ist zwar hoch, aber dann brauchen Sie sich nicht mehr mit dieser leidigen Sache zu belasten.

Mit gemischten Gefühlen sehen Sie einer Aussprache entgegen. Das ist wegen der verschiedenen Vorkommnisse verständlich. Bereiten Sie sich mental gut auf das Gespräch vor.

Lassen Sie sich durch ein paar unkonventionell vorgetragene Wünsche nicht aus dem Konzept bringen: Sie werden zugeben müssen, dass einige der Wünsche durchaus berechtigt sind.

Das, was Sie kaufen wollen, kostet eine Stange Geld: Bevor Sie in die Tasche greifen, sollten Sie erst einmal einen Kassensturz machen. Können Sie sich das wirklich leisten?

Sollten sich Ihnen im Freundeskreis ein paar Verständigungsschwierigkeiten ergeben, ein kleiner Tipp: Die kürzeste Verbindung zwischen zwei Menschen ist ein Lächeln.

In der Partnerschaft kommt es zu kleineren Eifersüchteleien, an denen Sie nicht ganz schuldlos sind. Sie müssen schon wissen, wie lange Sie mit dem Feuer spielen dürfen.

Verbindungen, die Ihnen bisher eher unwichtig erschienen, könnten sich nun als außerordentlich nützlich erweisen. Machen Sie einen ersten Schritt auf die anderen zu.

**Waage**  
24.9.–23.10.

**Skorpion**  
24.10.–22.11.

**Schütze**  
23.11.–21.12.

**Steinbock**  
22.12.–20.1.

**Wassermann**  
21.1.–19.2.

**Fische**  
20.2.–20.3.

**WERU FENSTER + TÜREN - STUDIO KURT WALDREITER GmbH**

*Wir haben was gegen Einbrecher*

Sicherheitslösungen für Fenster und Türen

Bahnstraße 13  
61449 Steinbach/Ts.  
Telefon: 0 61 71 - 7 80 73  
www.waldreiter-weru.de

STEINMETZ- UND BILDHAUERMEISTER

**GRABMALE**

TREPPEN - BODENBELÄGE  
RESTAURIERUNGEN  
IDEEN AUS MARMOR & GRANIT

www.steinmetz-pyka.de

**DIRK PYKA** HAUPTSTRASSE 21  
65812 BAD SODEN-NEUENHAIN  
TEL.: 0 61 96 / 2 15 49 · Mobil 0176 / 34 49 40 76

**GRUNDSTÜCKE GESUCHT**

Für solvente Kunden Grundstücke in Bad Soden, Eschborn, Schwalbach sowie im gesamten MTK, HTK und Rhein-Main-Gebiet gesucht. Alle Angebote für Bau- und Abrissgrundstücke sind erwünscht.

**Immobilien** Werner Schar Schmidt  
Tel. 06173/33 66 910

## Informationsgespräch zwischen Birkert und Heimann

Eschborn (es). „Bildungseinrichtungen sind für unsere Stadt und für unser Land die Keimzelle für eine gute Zukunft“, sagt Stadtverordnetenvorsteher Reinhard Birkert. „Deshalb hat die Förderung der Kindertagesstätten und der Schulen oberste Priorität“.

Auf der Basis dieses Grundverständnisses führte Reinhard Birkert mit dem neuen Schulleiter Marc Heimann der Heinrich-von-Kleist-Schule (HvK) ein intensives Gespräch, das sowohl die aktuelle schwierige Situation durch die Corona-Pandemie und die damit verbundenen Einschränkungen und Regelungen, aber auch die Frage nach der Weiterentwicklung der Schule und nach den Visionen des neuen Schulleiters für seine Schule thematisierte.

Krisensituationen sind eine Herausforderung. 1490 Schüler und etwa 120 Lehrer sowie weitere Betreuungskräfte gestalten täglich das Schulleben, den Unterricht und die freiwilligen Bildungsangebote an der HvK. All dies muss unter den aktuellen Gegebenheiten organisiert und umgesetzt werden. „Die Schulen sind Teil der gesellschaftlichen Krisenbewältigung“, so der neue Schulleiter. „Langfristige Planungen sind zurzeit sehr schwierig.“ Trotzdem gibt es natürlich Visionen, die Schritt für Schritt entwickelt und in die Schullerwirklichkeit übertragen werden sollen. Ein zentrales Thema ist die „Digitalisierung der Schule“. Dazu gehören für Marc Heimann drei Voraussetzungen: Jeder Schüler und jeder Lehrer müssen ein Endgerät erhalten. Die Schüler und Lehrkräfte müssen mit dem richtigen „Handwerkszeug“ ausgestattet werden (Handhabung und technische Möglichkeiten der Endgeräte). Und der IT-Support an ort und Stelle muss ausgebaut werden. Die HvK hat die Größe eines mittelständischen Unterneh-



Reinhard Birkert und Marc Heimann (v. l.) treffen sich am Kirschbaum, den die Jahrgangsstufe fünf gepflanzt hat. Foto: Stadt Eschborn

mens und benötigt im Grunde eine eigene IT-Abteilung. Technische IT-Probleme müssen zeitnah gelöst werden können. Aktuelles Ziel ist es, ab dem kommenden Schuljahr die Jahrgangsstufe fünf und die kommende Einführungsphase der gymnasialen Oberstufe komplett mit Endgeräten auszustatten, wofür Reinhard Birkert seine Unterstützung zusagte. Ein anderer Schwerpunkt wird die Weiterentwicklung des Sportklassenkonzepts sein, das der Schulleiter mit seinem Kollegium und den Eschborner Vereinen weiterentwickeln möchte. Im Kern geht es um eine intensivere und auch zeitlich neu strukturierte Zusammenarbeit zwischen den Sportvereinen und der Schule.

**SUDOKU**

			1			2	5	4
1			4	3			6	
	6						3	
4		3		8			2	7
			6	7	2			
7	2			1		9		5
	3						9	
	5		4	9				6
6	4	9			1			

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

6	7	9	2	8	4	1	3	5
5	4	2	3	1	7	6	9	8
8	1	3	9	5	6	7	4	2
3	8	6	1	7	5	4	2	9
1	9	5	4	6	2	8	7	3
7	2	4	8	3	9	5	6	1
2	6	8	7	9	1	3	5	4
4	5	1	6	2	3	9	8	7
9	3	7	5	4	8	2	1	6

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

**Rümpel Fritz**

Rümpel Fritz Taunus  
Bernd Reimer  
Sofortkontakt: 01520 4789986  
www.ruempel-fritz.de  
Kostenfrei: 0800 3373000  
ANKAUF/ANGEBOT/KOSTENFREI

www.taunus-nachrichten.de

**Gartengestaltung & Hausmeisterservice**

**C.TUTAY**

- Baumfällungen
- Neuanlagen
- Rollrasen
- Heckenschnitt
- Dauerpflege
- Steinarbeiten aller Art
- Holz- und Zaunbau
- Teich- und Trockenmauerbau
- nasse Kellerwände isolieren
- Erdarbeiten
- Kleine Abbrucharbeiten mit Bagger

**WINTERDIENST**  
Bremer Str. 9 • 65824 Schwalbach  
Tel.: 0 61 96 / 41 86 1  
Fax: 0 61 96 / 5 24 70 58  
Mobil-Tel.: 0 170 / 98 48597  
info@tutay.de www.tutay.de

**Sie suchen einen neuen Arbeitsplatz?**

Beachten Sie die Stellenangebote auf Seite 11.

**W. STEFFENS & SOHN**  
Grabsteine

KRONTHALER STRASSE 53  
61462 KÖNIGSTEIN - MAMMOLSHAIN  
TELEFON 0 61 73 / 94 09 90 · TELEFAX 0 61 73 / 94 09 91

**Schuhmacherei und Schlüssel Notdienst**

Hauptstraße 27 • 65843 Sulzbach (Ts.)  
Tel. 06196/73955 oder 0171/4005499  
www.schuhmacherei-sulzbach.de  
- wie gewohnt geöffnet!

**DAS WETTER AM WOCHENENDE**

**Freitag** 8 - 2

**Sonntag** 10 - 5

**Samstag** 8 - 2

Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche  
Oberurseler/Steinbacher Woche  
Kronberger Bote  
Königsteiner Woche  
Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Nachrichten  
Schwalbacher Nachrichten  
Bad Sodener Echo

**ANUBIS** Tierbestattungen

Wir helfen, wenn Freunde gehen.

**TIERBESTATTUNGEN – ein Abschied mit Würde**

Eigenes Tierkrematorium in Ludwigshafen  
2 x im Rhein-Main-Gebiet  
Einäscherungen und Erdbestattungen  
Urnen, Särge, Grabsteine & Accessoires

Service-Telefon: 0151 / 115 115 45  
anubis-rhein-main.de

## Container für das dritte Schulkinderhaus der GSS

**Schwalbach (sn).** Kürzlich wurden die ersten von 50 Containern zum Bau des Interim-Schulkinderhauses III an der Geschwister-Scholl-Schule (GSS) angeliefert. Weitere Lieferungen folgen in dieser Woche. Die Container werden mit Lastwagen gebracht und per Kran auf das Baufeld umgesetzt. Dazu wird ein 130-Tonnen-Kran benötigt. Aus diesem Grund ist der Sossenheimer Weg an der Baustelle bis 21. November gesperrt.

Der Main-Taunus-Kreis hat für die Container-Anlage eine Grundstücksfläche von fast 600 Quadratmetern zur Verfügung gestellt. Sie umfasst zwei Stockwerke von jeweils 375 Quadratmetern Fläche. Werden Verkehrs- und Technikflächen abgezogen, beträgt die Nutzfläche des Gebäudes rund 570 Quadratmeter. So dienen zwei der Container für das außenliegende Treppenhaus. Sind die Container aufgestellt, folgen Innenausbau und die Arbeiten an der Außenanlage – unter anderem Pflasterarbeiten und Erweiterung des bestehenden Müllplatzes.

Die signalrote Container-Anlage soll einen Farbakkord zu den farblich neutral gehaltenen

Gebäuden von Grundschule, Turnhalle und Schulkinderhaus setzen. Der gewählte Rotton findet sich wieder an den Säulen des überdachten Außengangs zwischen Erweiterungsbau und Gebäude C sowie am Fluchttreppenhaus des Gebäudeteils B der Schule. In dem Interims-Gebäude sollen ab Anfang des kommenden Jahres 80 Grundschüler in vier Gruppen (mit Essensversorgung) betreut werden.

Außer einem Architekturbüro und einem externen Projektsteuerer sind weitere Fachplaner an der Konzeption und Umsetzung beteiligt (Statiker, Heizung, Lüftung, Sanitäranlagen, Elektro, Küchenplaner, Brandschutzplaner, Bauphysiker, Planer Brandmeldeanlage, Vermesser, Gründungsgutachter). Mit den Erd- und Rohbauarbeiten wurde FW Müller beauftragt. Containerlieferant ist Hori Bauservice, die Containerplanung übernahm Novocont Systembau.

Das dritte Schulkinderhaus an der Geschwister-Scholl-Schule soll Anfang 2021 fertig sein. Die Kosten des Vorhabens betragen rund zwei Millionen Euro.



Bürgermeister Adnan Shaikh lässt sich das neue Notfallzentrum zeigen.

Foto: S. Kreuzer

## Das neue Notfallzentrum: Kurze Wege und 13 Kleidungsätze

**Eschborn (es).** Das neue Notfallzentrum wird weiter mit Leben gefüllt – inzwischen ist auch der ASB vom alten Standort dorthin umgezogen. Insbesondere die Rettungswache, die rund 400 Quadratmeter umfasst, profitiert nun von kurzen Wegen, moderner Ausstattung und optimaler Logistik. Davon konnte sich Bürgermeister Adnan Shaikh bei einem gemeinsamen Rundgang mit Lars Mackel, Sachgebietsleiter Rettungsdienst im Main-Taunus-Kreis, und Gerhard Lang, Vorstandsvorsitzender des Regionalverbandes Westhessen des ASB, überzeugen.

In der großzügig bemessenen Fahrzeughalle ist Platz für zwei Mehrzweckfahrzeuge, von denen eines rund um die Uhr verfügbar ist, sowie einen Krankenwagen; ein Ersatzfahrzeug bezieht nebenan beim Katastrophenschutz Quartier. Eine klare Wegführung sorgt dafür, dass die Mitarbeiter von kürzesten Distanzen zwischen dem Aufenthaltsbereich beziehungsweise den Umkleiden und ihrem Fahrzeug profitieren, ohne – wie zuvor – Türen sogar auf- und zuschließen zu müssen. Immerhin ist gesetzlich vorgeschrieben, dass vom Alarm bis zum Ausrücken nur maximal eine Minute verstreichen darf. Ein Einsatz während der Besichtigungstour zeigt vorbildlich, dass diese Frist problemlos eingehalten werden kann.

Besonders froh ist Thorsten Hartberger, der Leiter der Rettungswache, auch darüber, dass es nun zwei geschlechtergetrennte Umkleiden gibt. Pro Person stehen drei Spinde zur Verfü-

gung, damit die Schwarz-Weiß-Trennung von Einsatzkleidung und Frischwäsche eingehalten werden kann. Der Aufenthaltsraum verfügt über eine Küchenzeile, vier Ruheräume sind jeweils ausgestattet mit einem Bett und einem Fernseher, WLAN ist selbstverständlich. „Im Maximalfall haben wir hier sechs Personen plus drei Auszubildende“, erklärt Hartberger, „und selbst im Nachtdienst sind es mindestens noch zwei sowie eventuell ein Azubi.“

Ausgeklügelt auch die Planung, was externe Zulieferer betrifft: Die Wäscherei-Firma hat zu dem Raum, in dem die getragene Kleidung gesammelt wird, dank des elektronischen Schließsystems den direkten Zugang. So kann sie einmal wöchentlich komplett autark die Schmutzwäsche abholen, die dann mit einem speziellen chemisch-thermischen Waschverfahren gereinigt wird. Immerhin fällt eine große Menge an dreckigen Hosen und Shirts an, wie Hartberger erzählt, denn die Kleidung wird nach jeder Schicht oder gar jeder Infektionsfahrt gewechselt. Daher verfügt jeder Mitarbeiter über sage und schreibe 13 – mit Name und Personalnummer gekennzeichneten – Kleidungsätze, die Hosen, T-Shirts und Polo-Shirts umfassen, wie Hartberger den staunenden Zuhörern berichtet.

Shaikh zeigt sich beeindruckt von der Leistungsfähigkeit der neuen Rettungswache und freut sich darauf, die umfassende Arbeit des ASB bei einem nächsten Besuch ebenfalls genauer kennen zu lernen.

## Kein „Eschborner Winter“ wie sonst

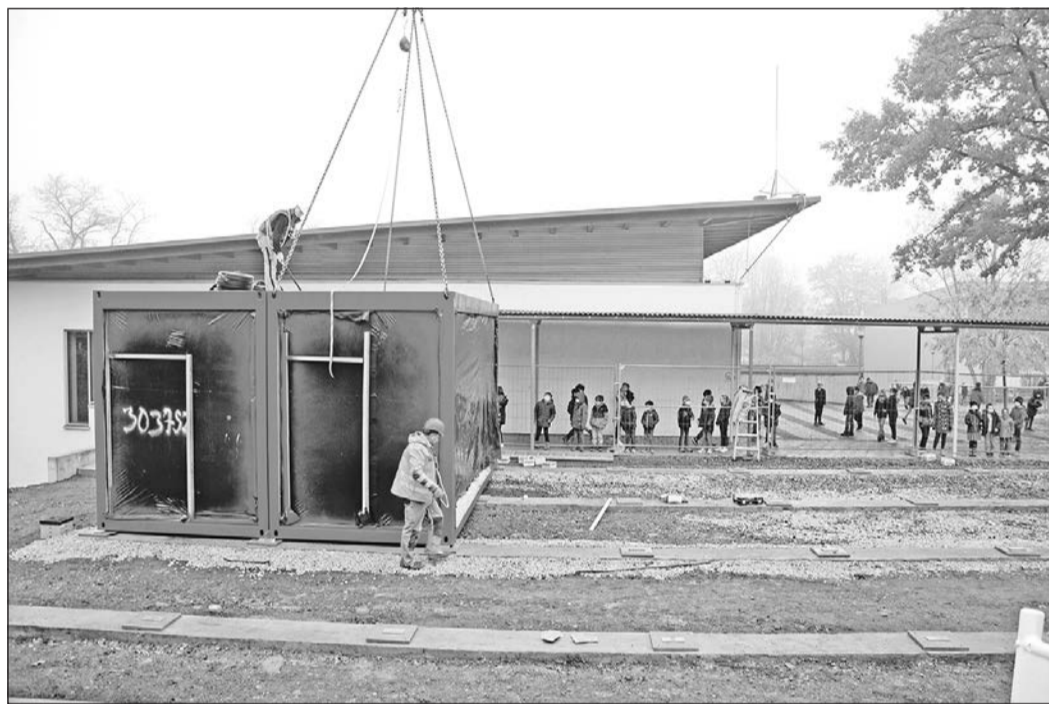
**Eschborn (es).** Die Eisbahn auf dem Rathausplatz alljährlich in der Adventszeit gehört für viele Eschborner zu den absoluten Höhepunkten des Jahres. Schlittschuhlaufen, Eisstockschießen in der Gruppe und geselliges Beisammensein beim Hüttenzauber: All das, was den „Eschborner Winter“ auszeichnet, ist in Zeiten von Corona undenkbar. Aus diesem Grund hat die Stadtverwaltung schweren Herzens entschieden, die Veranstaltung in diesem Jahr abzusagen. Eine Eisbahn wird es definitiv nicht geben.

„Das allgemeine Infektionsgeschehen lässt es in Corona-Zeiten nicht zu, dass wir dicht an dicht vor dem Rathaus zusammenstehen. Mir

ganz persönlich tut die Absage besonders leid, da ich den ‚Eschborner Winter‘ mit meiner Familie immer sehr genossen habe“, stellt Bürgermeister Adnan Shaikh klar.

Die Verwaltung zeige sich aber erneut kreativ und arbeite bereits am Konzept eines „Eschborner Winters light“. „Wir versuchen, eine abgespickte Variante auf die Beine zu stellen. Und sobald die Infektionszahlen zurückgehen und die Corona-Verordnungen es zulassen, könnten wir kurzfristig reagieren und den Bürgern einen Winterspaß anbieten“, sagt Shaikh.

Details würden bekanntgegeben, sobald es neue Entwicklungen gebe.



Die Kinder der Geschwister-Scholl-Schule bestaunen das Abladen der neuen Container durch einen 130-Tonnen-Kran.

Foto: Stadt Schwalbach

## Anmeldungen für Krippen, Kitas, Schulkinderhäuser, Horte

**Eschborn (es).** Alle Eschborner Eltern, die für ihre Kinder einen Betreuungsplatz in einer Krippe oder in einer anderen Kindertageseinrichtung suchen, sollten sich rechtzeitig vor dem gewünschten Aufnahmetag um eine Anmeldung kümmern. Die Stadt Eschborn macht darauf aufmerksam, dass die Anmeldungen für Krippenkinder mindestens sechs Monate vorher bei den jeweiligen Anbietern erfolgen müssen.

Dabei werden unterschiedliche Betreuungsformen von unterschiedlichen Trägern in der Stadt angeboten. Interessierte Eltern können sich auf der Homepage der Stadt über die Angebote informieren. Dieselbe Frist gilt auch für die Anmeldung der Kita-Kinder.

Die verbindlichen Anmeldungen können – wie in jedem Jahr – zentral im Rathaus abge-

geben werden. Die Platzvergabe findet in der Osterzeit statt. Die Eltern erhalten eine schriftliche Anmeldebestätigung und einen Bescheid zur Platzvergabe, damit sie planen können. Darüber hinaus nehmen alle Einrichtungen ganzjährig auf, sofern Plätze frei sind. Einen Rechtsanspruch auf einen Platz in der Wunsch-Kita besteht allerdings nicht. Die Platzvergabe für die Horte und Betreuten Grundschulen erfordert eine andere Vorlaufzeit; Eltern werden deswegen gebeten, ihre Anmeldungen bis spätestens 31. Dezember des Kalendervorjahrs im Rathaus abzugeben. Die Vergabe der Plätze erfolgt nach den Kriterien, die den Eltern aus Paragraph 7 der städtischen Kitasatzung bekannt sind. Die Bescheide werden ebenfalls in der Osterzeit versendet, um rechtzeitig planen zu können.

– Anzeige –

### Juristen-Tipp

### Scheidungs-Ratgeber

#### Teil 18: Der Zugewinnausgleich

Der Zugewinn betrifft das Vermögen und ist das „Plus“, das jeder Ehepartner während der Ehe erwirtschaftet hat. Vermögenswerte sind beispielsweise Immobilien, Sparguthaben aller Art, Aktien, Unternehmen / Praxen oder Beteiligungen hieran, Guthaben in Bausparverträgen und Lebensversicherungen, aber auch wertvolle Sammlungen. Vorhandene Schulden werden selbstverständlich in Abzug gebracht. Der jeweilige Vermögenswert gehört dem Ehegatten, auf dessen Namen er geführt wird. Lautet das Bankkonto auf Ihren Namen, steht das Guthaben in Ihrem Alleineigentum. Wird das Konto auf „Eheleute“ geführt, steht das Guthaben jedem Ehepartner hälftig zu. Dieser Grundsatz gilt für alle Vermögenswerte. Daraus folgt, dass jeder Ehepartner sein Vermögen hat und damit auch seinen persönlichen Zugewinn. Das ist der Grundsatz des gesetzlichen Güterstandes, der sogenannten Zugewinnngemeinschaft.

Ein Zugewinnausgleich kann also immer dann geltend gemacht werden, wenn Sie ohne Ehevertrag in gesetzlichen Güterstand gelebt haben und beidseitig Vermögenswerte vorhanden sind. Der Zugewinnausgleich erfolgt anlässlich einer Trennung und Scheidung nicht automatisch. Er muss aktiv geltend gemacht werden.

Fortsetzung zum Thema Zugewinnausgleich am Donnerstag, dem 3. Dezember 2020.

Informieren Sie sich zu diesem Thema auch in meinem Ratgeber „Vermögenssteilung bei Scheidung – So sichern Sie Ihre Ansprüche“, erschienen als Beck – Rechtsberater im dtv, 3. Auflage. Bereits erschienene Teile können Sie gerne über die Kanzlei anfordern.

**Andrea Peyerl, Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht, Kronberg im Taunus**



**PEYERL**  
Kanzlei für Familienrecht

Andrea Peyerl  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

Frankfurter Straße 21  
61476 Kronberg im Taunus

Tel. 06173 32746-0  
Fax. 06173 32746-20

info@peyerl-ra.de  
www.peyerl-ra.de

# lokal & von privat an privat

## KLEINANZEIGEN

### ANKÄUFE

**Achtung kaufe**  
Antike Möbel, Gemälde, Stiche, Silber, Porzellan, Münzen, Uhren, Militaria, Schmuck, Bronzen, alte Bücher, Glas, Musikinstrumente, altes Spielzeug uvm., ganze Nachlässe & Sammlungen.  
**Tel. 06132 / 8253**  
**Gerhard Schmitt**

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise!  
**Tel. 0173/9889454**

**Alte Gemälde** gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel.  
**Tel. 06171/55497**  
oder **0171/2060060**

**Alte Orientteppiche** und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel.  
**Tel. 06171/55497** oder **0171/2060060**

**Kaufe Armbanduhr**, Omega, Breitling, Rolex, Sinn und weitere. Auch defekt.  
**Tel. 0162/5988179**

**Privater Sammler** kauft Münzen jeglicher Art. DM, Euro, Schilling und weitere. Umfangreich und Einzelstücke.  
**Tel. 0162/5779532**

**Suche Uhren von Blancpain**, auch defekt.  
**Tel. 0163/4865601**

**Kaufe bei Barzahlung** alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan u. Uhren aller Art.  
**Tel. 06074/46201**

**Eintracht Frankfurt Trikots** gesucht! Leidenschaftlicher Sammler sucht Eintracht Trikots aus den Jahren 1950-1995. Zahle sehr gut und freue mich sehr auf Ihre Kontaktaufnahme per E-Mail:  
**info@frankfurt-trikots.de**  
oder **Tel. 0178/4006888**

**Suche Schreibmaschine** Olympia Splendid, Seriennummer 2071330 (elektr. Schreibmaschine).  
**Tel. 0163/7265205**

**Sammler kauft Modellautos** von Siku und altes Lego.  
**Tel. 0174/3032283**

**Zinn, Militaria:** Fotos, Orden, Urkunden; alte Füller und Kugelschreiber, Postkarten und Modeschmuck, von seriösem Sammler u. Barzahler gesucht. Auch Sa. + So. Doerr.  
**Tel. 06134/5646318**

**V & B, Hutschenreuther,** Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So.  
**Tel. 069/89004093**

**Kaufe Gemälde, Meissen,** Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design  
**Tel. 069/788329**

**Sammler sucht u. kauft Pelze.** Nerze aller Art., Silber, Armband u. Taschenuhren. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein, Münzen, Zinn, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Silberbesteck, Teppiche, Gobelbilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, auch Wohnungsaufösungen. Komplette Nachlässe. Alt-, Bruch-, Zahngold, Gold- u. Modeschmuck, Orden, Puppen, Bierkrüge, Gardinen. 100% seriös, 100% diskret. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr (gerne auch am Wochenende) kostenlose Beratung u. Anfahrt mit kostenloser Wertschätzung.  
**Tel. 069/27146025**

**Künstlerin kauft Zinn aller Art** für kreative Gestaltung und alten Schmuck  
**Tel. 069/90232635**

**ANKAUF**  
von Designklassikern, Möbel und Kunstobjekten des 20. Jahrhunderts

- Vitra, Knoll, Herman Miller
- Cassina, Fritz Hansen
- Druckgrafiken und Gemälde
- Dänische und skandinavische Teakholz Möbel u. v. m.

Ursula Hornung  
**Telefon: 06195 63797**

**Haushaltsauflösungen und hochwertige Nachlässe gesucht.** Antiquitäten Nachlässe und Sammlungsaufösungen. Alte Gemälde, Porzellan, Möbel, Orientteppiche, Zinn, Bestecke. Ihr Ansprechpartner: Herr Bursch  
**Tel. 069/59673040.**  
Gutachter für Schmuck und Diamanten (DGemG)  
Schultheißenstr. 11, Wiesbaden  
**www.kunsthhandel-bursch.de**

**Herr Daniel kauft:** Pelze, Nerze aller Art, alte Nähmaschinen, Porzellan, Silber/Alt- + Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Modeschmuck, Bernstein, Taschenuhren, Zinn, Teppiche, Puppen Ferngläser, Spielzeuge. Wohnungsaufösungen. Kostenlose Hausbesuche. Täglich von 7.30 - 21.00 Uhr erreichbar. Korrekte Barabwicklung.  
**Tel. 069/46095562**

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen.  
**Tel. 06108/9154213**

**Sammler kauft Silberbestecke,** alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent!  
**Tel. 069/89004093**

**Sammlerin kauft:** Puppen Nähmasch., Porzellan, Gläser, Modeschmuck, Besteck, Münzen, Taschenuhren, Handtaschen. Zahle bar vor Ort! Komme mit Mundschutz.  
**Tel. 069/85808606**

**Alte Gemälde, Skulpturen und moderne Grafiken zu kaufen gesucht!**  
**Telefon 06723 8857310**  
**WhatsApp 0171 3124950**  
**kunsthhandel-draheim@t-online.de**

### REIFEN

**4 W-Reifen,** Firestone 205/55/R16 91 H auf Felge 61/2Jx 16x50 f. Ford Focus.  
**Tel. 06139/5484**

**4 Winterreifen für DB C220** 195/65R15 MS plus77 7mm, Stahlfelgen, € 150.- **Tel. 0173/7691533**

**Ford Fiesta - 4 M & S Räder,** 175/65R14, Bridgestone, auf Stahlfelgen, Profil 5 - 7 cm, 200,- €  
**Tel. 0177/7466750** Kgst.

**Herr Daniel kauft:** Pelze, Nerze aller Art, alte Nähmaschinen, Porzellan, Silber/Alt- + Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Modeschmuck, Bernstein, Taschenuhren, Zinn, Teppiche, Puppen Ferngläser, Spielzeuge. Wohnungsaufösungen. Kostenlose Hausbesuche. Täglich von 7.30 - 21.00 Uhr erreichbar. Korrekte Barabwicklung.  
**Tel. 069/46095562**

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen.  
**Tel. 06108/9154213**

**Sammler kauft Silberbestecke,** alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent!  
**Tel. 069/89004093**

**Sammlerin kauft:** Puppen Nähmasch., Porzellan, Gläser, Modeschmuck, Besteck, Münzen, Taschenuhren, Handtaschen. Zahle bar vor Ort! Komme mit Mundschutz.  
**Tel. 069/85808606**

**Attraktive Sie,** 60+, 1,66 m, schlank, vital, mit Lebensfreude u. Esprit, sucht Ihn für ein schönes, liebevolles Miteinander.  
**Chiffre OW 4704**

**Ich, 79, w.,** möchte gemeinsam lachen, ernste und heitere Gespräche führen, zusammen frische Luft genießen, essen oder Kaffee trinken. Geht es Ihnen auch so, dann rufen Sie einfach mal an. Ich würde mich freuen!  
**Tel. 0162/5269741**

**Gemeinsam neue Wege gehen - ein Inserat eröffnet neue Möglichkeiten.**

**Attraktive Singlefrau,** 70 J., schlank, 170 cm, NR, niveaull, sucht seriösen, liebevollen Singlemann für Partnerschaft.  
**Chiffre OW 4705**

**Alleinst. Herr,** 80 J., sucht Gesprächspartnerin, vielleicht auch mehr.  
**Tel. 0176/51363069**

**Gemeinsam!** Natürliche, hübsche, schlanke Frau bis 45 J. zum Aufbau einer festen Beziehung gesucht. Bin groß, schlank, sportlich, gut aussehend, beruflich unabhängig. BMB an: **skycity.max@email.de**

**Du + ich = wir.** Ein Versuch wert, auch im Alter. Unkomplizierte, versorgte, vitale Witwe, Mitte 70, NR, mit humanistischen Interessen, sucht einen gebildeten, bodenständigen Mann mit Herzenswärme.  
**Chiffre OW 4706**

**Hallo Petra** aus Glashütten, letzter Kontakt am 24.10. im Portal, keine Mail-Adresse, bitte melde Dich. Sword aus Oberursel.  
**Chiffre OW 4707**

**Fehlt Ihnen** als finanziell unabhängige Lady oder Dame ein guter Freund? Ich (männlich, Mitte 50, sympathisch, adrett, unvermögend) könnte ein solcher sein.  
**Chiffre: KW 47/01**

**Suche in Oberursel-Nord** Garage und kleinen Garten, evtl. mit Schuppen.  
**Tel. 0151/59483548** (abends)

**TG-Platz ab 1.12.** zu vermieten in Bad Soden, Robert-Stolz-Str. 5.  
**Tel. 0172/6924911**

**Suche ab sofort Garage** in Kronberg, Schönberg, Oh., Steinbach, Oberursel oder Bad Homburg.  
**Tel. 0151/64317926**

**Dach-Querträger** f. Ford Focus, Bj. 2015, AIMg Si, AMBM 5j, N46002-A, GTCPA.  
**Tel. 06139/5484**

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt in Teilen oder zum restaurieren.  
**Tel. 0176/72683203**  
oder **06133/3880461**  
pauzzi@web.de

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt in Teilen oder zum restaurieren.  
**Tel. 0176/72683203**  
oder **06133/3880461**  
pauzzi@web.de

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt in Teilen oder zum restaurieren.  
**Tel. 0176/72683203**  
oder **06133/3880461**  
pauzzi@web.de

**Ich bin ein Hobbybastler u. suche** Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel o. Papiere stören nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf  
**Tel. 06401/90160**

**Kennnenlernen**  
Willst Du mit mir das letzte Kapitel des Lebensbuches schreiben? Dann melde dich. Sie 60+, 172 cm, 70 kg. BmB.  
**Chiffre OW 4702**

**Monika, 73 J.,** leider früh verwitwet u. ganz allein. Bin noch immer eine hübsche Frau, mit toller Figur u. viel Herzenswärme. Der Haushalt geht mir leicht von der Hand, bin natur-/musikliebend u. fahre gerne Auto. Mein sehnlichster Wunsch ist es hier üb. pv noch einmal einen lieben, ehrl. Mann zu finden.  
**Tel. 0152-24910120**

**Ich Helga, bin 72 J.,** verwitwet und sehr einsam, ich habe e. schlanke Figur, mit schöner Oberweite. Ich suche einen lieben, guten Mann bis 80 J., hier aus der Umgebung. Ich würde für Sie sorgen, Ihnen Ihr Lieblingsessen kochen u. Sie zärtlich verwöhnen. Die tägliche Ansprache fehlt mir sehr. Gerne würde ich mich mit Ihnen verabreden pv  
**Tel. 0151 - 20593017**

**Witwer u. Anwalt 73/180,** suche nette und optimistische SIE für gemeinsame Erlebnisse, Kultur, Bewegung, Reisen..... Wenn es wieder möglich ist. Zunächst lade ich Sie gern auf einen Spaziergang ein.  
**Rufen Sie an? 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

### REIFEN

**4 W-Reifen,** Firestone 205/55/R16 91 H auf Felge 61/2Jx 16x50 f. Ford Focus.  
**Tel. 06139/5484**

**4 Winterreifen für DB C220** 195/65R15 MS plus77 7mm, Stahlfelgen, € 150.- **Tel. 0173/7691533**

**Ford Fiesta - 4 M & S Räder,** 175/65R14, Bridgestone, auf Stahlfelgen, Profil 5 - 7 cm, 200,- €  
**Tel. 0177/7466750** Kgst.

**Herr Daniel kauft:** Pelze, Nerze aller Art, alte Nähmaschinen, Porzellan, Silber/Alt- + Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Modeschmuck, Bernstein, Taschenuhren, Zinn, Teppiche, Puppen Ferngläser, Spielzeuge. Wohnungsaufösungen. Kostenlose Hausbesuche. Täglich von 7.30 - 21.00 Uhr erreichbar. Korrekte Barabwicklung.  
**Tel. 069/46095562**

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen.  
**Tel. 06108/9154213**

**Sammler kauft Silberbestecke,** alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent!  
**Tel. 069/89004093**

**Sammlerin kauft:** Puppen Nähmasch., Porzellan, Gläser, Modeschmuck, Besteck, Münzen, Taschenuhren, Handtaschen. Zahle bar vor Ort! Komme mit Mundschutz.  
**Tel. 069/85808606**

**Attraktive Sie,** 60+, 1,66 m, schlank, vital, mit Lebensfreude u. Esprit, sucht Ihn für ein schönes, liebevolles Miteinander.  
**Chiffre OW 4704**

**Ich, 79, w.,** möchte gemeinsam lachen, ernste und heitere Gespräche führen, zusammen frische Luft genießen, essen oder Kaffee trinken. Geht es Ihnen auch so, dann rufen Sie einfach mal an. Ich würde mich freuen!  
**Tel. 0162/5269741**

**Gemeinsam neue Wege gehen - ein Inserat eröffnet neue Möglichkeiten.**

**Attraktive Singlefrau,** 70 J., schlank, 170 cm, NR, niveaull, sucht seriösen, liebevollen Singlemann für Partnerschaft.  
**Chiffre OW 4705**

**Alleinst. Herr,** 80 J., sucht Gesprächspartnerin, vielleicht auch mehr.  
**Tel. 0176/51363069**

**Gemeinsam!** Natürliche, hübsche, schlanke Frau bis 45 J. zum Aufbau einer festen Beziehung gesucht. Bin groß, schlank, sportlich, gut aussehend, beruflich unabhängig. BMB an: **skycity.max@email.de**

**Du + ich = wir.** Ein Versuch wert, auch im Alter. Unkomplizierte, versorgte, vitale Witwe, Mitte 70, NR, mit humanistischen Interessen, sucht einen gebildeten, bodenständigen Mann mit Herzenswärme.  
**Chiffre OW 4706**

**Hallo Petra** aus Glashütten, letzter Kontakt am 24.10. im Portal, keine Mail-Adresse, bitte melde Dich. Sword aus Oberursel.  
**Chiffre OW 4707**

**Fehlt Ihnen** als finanziell unabhängige Lady oder Dame ein guter Freund? Ich (männlich, Mitte 50, sympathisch, adrett, unvermögend) könnte ein solcher sein.  
**Chiffre: KW 47/01**

**Suche in Oberursel-Nord** Garage und kleinen Garten, evtl. mit Schuppen.  
**Tel. 0151/59483548** (abends)

**TG-Platz ab 1.12.** zu vermieten in Bad Soden, Robert-Stolz-Str. 5.  
**Tel. 0172/6924911**

**Suche ab sofort Garage** in Kronberg, Schönberg, Oh., Steinbach, Oberursel oder Bad Homburg.  
**Tel. 0151/64317926**

**Dach-Querträger** f. Ford Focus, Bj. 2015, AIMg Si, AMBM 5j, N46002-A, GTCPA.  
**Tel. 06139/5484**

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt in Teilen oder zum restaurieren.  
**Tel. 0176/72683203**  
oder **06133/3880461**  
pauzzi@web.de

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt in Teilen oder zum restaurieren.  
**Tel. 0176/72683203**  
oder **06133/3880461**  
pauzzi@web.de

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt in Teilen oder zum restaurieren.  
**Tel. 0176/72683203**  
oder **06133/3880461**  
pauzzi@web.de

**Ich bin ein Hobbybastler u. suche** Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel o. Papiere stören nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf  
**Tel. 06401/90160**

**Kennnenlernen**  
Willst Du mit mir das letzte Kapitel des Lebensbuches schreiben? Dann melde dich. Sie 60+, 172 cm, 70 kg. BmB.  
**Chiffre OW 4702**

**Monika, 73 J.,** leider früh verwitwet u. ganz allein. Bin noch immer eine hübsche Frau, mit toller Figur u. viel Herzenswärme. Der Haushalt geht mir leicht von der Hand, bin natur-/musikliebend u. fahre gerne Auto. Mein sehnlichster Wunsch ist es hier üb. pv noch einmal einen lieben, ehrl. Mann zu finden.  
**Tel. 0152-24910120**

**Ich Helga, bin 72 J.,** verwitwet und sehr einsam, ich habe e. schlanke Figur, mit schöner Oberweite. Ich suche einen lieben, guten Mann bis 80 J., hier aus der Umgebung. Ich würde für Sie sorgen, Ihnen Ihr Lieblingsessen kochen u. Sie zärtlich verwöhnen. Die tägliche Ansprache fehlt mir sehr. Gerne würde ich mich mit Ihnen verabreden pv  
**Tel. 0151 - 20593017**

**Witwer u. Anwalt 73/180,** suche nette und optimistische SIE für gemeinsame Erlebnisse, Kultur, Bewegung, Reisen..... Wenn es wieder möglich ist. Zunächst lade ich Sie gern auf einen Spaziergang ein.  
**Rufen Sie an? 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Ich Waltraud 77 J. verwitwet,** bin e. ganz liebe, häusliche Frau, habe e. treues, gutes Herz. Ich mag die Natur bei jedem Wetter, wohne alleine hier i. d. Gegend, ich suche e. guten Mann üb. pv (Alter egal) bei getrennten oder zusammen wohnen. Ich würde Sie gerne besuchen oder zu mir einladen wenn Sie anrufen  
**Tel. 0151 - 62903590**

**Wirtschaftsprüfer, 67J. a.d. Taunus,** promoviert, groß und sportlich. Bin optimistisch, dass ich trotz Corona hier eine Freundin finde. Rufen Sie an? **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Monika, 73 J.,** leider früh verwitwet u. ganz allein. Bin noch immer eine hübsche Frau, mit toller Figur u. viel Herzenswärme. Der Haushalt geht mir leicht von der Hand, bin natur-/musikliebend u. fahre gerne Auto. Mein sehnlichster Wunsch ist es hier üb. pv noch einmal einen lieben, ehrl. Mann zu finden.  
**Tel. 0152-24910120**

**Ich Helga, bin 72 J.,** verwitwet und sehr einsam, ich habe e. schlanke Figur, mit schöner Oberweite. Ich suche einen lieben, guten Mann bis 80 J., hier aus der Umgebung. Ich würde für Sie sorgen, Ihnen Ihr Lieblingsessen kochen u. Sie zärtlich verwöhnen. Die tägliche Ansprache fehlt mir sehr. Gerne würde ich mich mit Ihnen verabreden pv  
**Tel. 0151 - 20593017**

**Witwer u. Anwalt 73/180,** suche nette und optimistische SIE für gemeinsame Erlebnisse, Kultur, Bewegung, Reisen..... Wenn es wieder möglich ist. Zunächst lade ich Sie gern auf einen Spaziergang ein.  
**Rufen Sie an? 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Erna, 77 J.,** mit schöner vollbus. Figur, sorgfältige Hausfrau, aufrichtig u. verträglich. Habe so manchen Schicksalsschlag wegstecken müssen u. nach so vielen Ehejahren stehe ich als Witwe ganz alleine da. Würde gerne ein Zuhause in Ihrem Herzen finden u. für Sie da sein. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück **Tel. 0800-7774050**

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 06192-961482**  
partnervermittlung-rhein-main.de

**Marina, 49/168, Zahnärztin a.d. Taunus.** attraktive Frau. Jetzt aktiv in der Natur. Kommst Du mit? Lass' uns telefonieren. **Tel.: 061**

**lokal & von privat an privat**  
**KLEINANZEIGEN**

**FERIENHAUS/  
FERIENWOHNUNG**

**Urlaub auf dem Ferienhof** bei Pfarrkirchen in Niederbayern, mitten im Grünen auf einer Anhöhe mit Panoramablick (Rottauen-See). Zentraler Ausgangspunkt für vielfältige Unternehmungen (18-Loch-Golfanlage, Angeln, Bäderdreieck Bad Birnbach, Bad Griesbach, Bad Füssing, Freizeitparks). 3 gemütliche, voll eingerichtete Ferienwohnungen (ab 38,- EUR pro Übernachtung und Wohnung).  
Infos: [www.ferienhof-march.de](http://www.ferienhof-march.de), Tel. 08561/9836890

**KOSTENLOS**

**Liehaberstück** – altes restauriertes Klavier wegen Umzug zu verschenken – in Oberursel abzuholen. Interessenten an:  
Tel. 0152/03969043

**NACHHILFE**

**Fit in Mathematik** gelingt am besten mit fachkundiger Hilfe. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert fundierte Kenntnisse der Grammatik! Lehrerin (i. Dienst) führt durch schwierige Texte. Tel. 0162/3360685

**Ich suche** eine Nachhilfe in den Programmen Excel und Word, Power Point. Tel. 0157/86385258

**Ich suche** weibl. Nachhilfe in Mathe + Deutsch für die Tochter, 5. Klasse. Tel. 0162/9108464

**Suchen Nachhilfe in Spanisch** für die 7. Klasse Gymnasium. 1 x wöchentlich 90 Minuten in der Altstadt. Tel. 0173/4357196

**STELLENMARKT**

**STELLENANGEBOTE**

**Putzfrau in Oberursel** ges. Langfristig für 4 Stunden pro Woche, zuverlässig, Deutsch oder Englisch. Wir freuen uns auf Sie.  
Tel. 0172/5442299

**Hilfe für leichte Hausarbeit** 4 x wöchentl. Vormittags in OU gesucht (gern auch ältere). Putzfrau vorh.  
Tel. 0176/64685759

Kleines Unternehmen in der Tele- und Datenkommunikationsbranche aus Schwalbach sucht **Elektriker (m/w/d)** und **IT-Servicetechniker (m/w/d)** in Vollzeit ab sofort.  
Nähere Informationen unter **Telefon 06196/568 406**

**STELLENGESUCHE**

**Baumfällung**, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütte-Montage, Rollrasen verlegen, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/5084559

**Landschaftsgärtner:** Baumfällarbeiten, Heckenschnitt, Sträucherschnitt, Pflasterbau, Wege, Terrassen und Treppen, Natursteine und Trockenmauern, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/4136948

**Gelernter Maler-/Lackierergeselle** führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

**Haushaltshilfe:** freundlich, deutsch, mobil, langjährige Erfahrung, kommt zum Putzen, Fensterreinigen und Bügeln. Mein Mann übernimmt Renovierungsarbeiten aller Art. Tel. 0151/11177071

**Alles aus einer Hand:** Maler-/Tapezierarbeiten, Trockenbau, Fliesen, Bodenbeläge. Wir renovieren Wohnungen. Tel. 0173/6802655

**Schnelles, zuverl. und preisw.** Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung mit Grundreinigung, Elektroarbeiten und Gartenarbeit, bei Interesse bitte melden unter:  
Tel. 01578/3163313  
E-Mail: [z-kovacevic75@hotmail.de](mailto:z-kovacevic75@hotmail.de)

**Sie suchen** für den Alltag eine Unterstützung? Korrespondenz, Behördengänge, Papiere ordnen, Abrechnungen und organisieren alltägliche Anforderungen. Privatsekretärin (freiber.) Tel. 0172/9625126

**Ich liebe Bügeln** und mache das für Sie perfekt! Melden Sie sich bitte bei mir. Beste Grüße.  
Tel. 0172/5868689

**A-Z-Meister-Rollläden-Jalousetten-Fenster-Dachfenster-Küchen-Bad-Sanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau-Reparaturen-Entrümpelungen.** Tel. 0160/7075866

**Privat-Chauffeur:** Security, Flughafen-Transfer, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, 7 Tage, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

**Maler- und Tapezierarbeiten**, Trockenbau, Parkett, Laminat. Zuverlässig, faire Preise.  
Tel. 0176/23690725

**Zuverlässige, fleißige und ehrliche** Putzfrau sucht Arbeit.  
Tel. 0157/70963803

**Baumfällung**, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütten-Montage, Rollrasen verlegen, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0162/9108464

**Gärtner sucht Arbeit.** Heckenschneiden, Bäume fällen, Rasen mähen, Laub kehren u. entsorgen. Entrümpelungen. Tel. 0174/6939305

**Polnische Handwerker** bietet an: Malerarbeiten., Tapezierarb., Fliesenverl., Trockenbau. Bodenbeläge - Parkett, Vinyl und viel mehr.  
Tel. 0152/22950288

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster+Rollrasen legen, Teichreinigung usw. Bei Interesse:  
Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

**Zuverlässige u. freundliche** Haushaltshilfe aus Serbien (Englisch sprechend) sucht Arbeit (auch samstags) im Raum Frankfurt/Vordertaunus. Tel. 0152/16800816

**Landschaftsgärtner** sucht Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung) Tel. 0177/1767259, 06171/200583

**Profi Reinigungshilfe** übernimmt ihr Büro, Treppenhaus, Praxis oder andere Objekte zum Reinigen.  
Tel. 06171/6941344 o. 0152/02015519

**Erfahrener Handwerker** renoviert alles im Haus und Garten. Parkett, Laminat, Fliesen, - Maler- u. Pflasterarbeiten. Weiteres auf Anfrage. Preiswert, schnell, sauber.  
Tel. 0152/18134576

**Nette Dame sucht Putzstelle**  
Tel. 0172/1771606

**Renovierungsarbeiten** Tapezieren/streichen, lackieren, spachteln, Wohnungs- u. Hausauflösung, Laminat / Klick Vinyl Designboden - Verlegung, Abbruch, Fliesenverlegung, Trockenbau.  
Tel. Alexeev's 0157/39788972

**Lehmarbeit:** Fachwerksanierung, Gefachreparatur, Mauerwerk, Designputz. Tel. 0157/39788972

**Bauarbeiten** und Hausmeisterservice: Renovierung, Sanierung und Gartenpflege. Tel. 0163/2246074

**Ich übernehme für Sie alle Garten** Pflege-Arbeiten. Tel. 06196/25550

**Fit in Mathematik** gelingt am besten mit fachkundiger Hilfe. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert fundierte Kenntnisse der Grammatik! Lehrerin (i. Dienst) führt durch schwierige Texte. Tel. 0162/3360685

**Endlich Französisch in Angriff** nehmen! Neuanfang mit Erfolgsgarantie. Renate Meissner  
Tel. 06174/298556

**Endlich Englisch meistern!** Effizientes und interessantes Lernen. Renate Meissner  
Tel. 06174/298556

**VERKÄUFE**

**Dell Multifunktions Drucker**, E514dw, 60,- € VB.  
Tel. 06172/456059

**Bosch Tischkühlschrank**, 82 cm hoch, mit Gefrierfach-Klasse A++, neuw., wegen Umzug abzugeben. 70 € VB. Tel. 06172/456059

**Das Buch** der Erfindungen, Gewerbe und Industrien, 7 (Pracht-)Bände in Leder von 1876. Bei Interesse bitte SMS an: 0160/90272625

**Wohnungsauflösung** in Oberursel, Sa/So 21./22.11.20, wegen Corona bitte Termin machen unter:  
Tel. 0163/8682438

**Heißwasserspeicher** Stiebel Eltron SH 50S, 50 l, 6 bar, umschaltbar 4 kW 230 V, 4 kW 400 V, 6 kW 400 V. Tel. 06139/5484

**Vollholz-Kommode** mit Intarsien, Doppelüren & Schubladen. B 182 cm x H 84 cm x T 46 cm, voll zerlegbar. 150,- € VB. Tel. 0160/8848735

**Piano Palme**  
KLAVIERBAU - FACHBETRIEB  
Verkauf von gebr. Klavieren und Flügeln z.B. Bechstein, Blüthner, Bösendorfer, Seiler, Schimmel, Steinway & Sons und Yamaha  
Friedberg 06031-92576 - [www.piano-palme.de](http://www.piano-palme.de)

**Original Delfter Porzellan**, Porcelleyne Fleß/Königliche Manufaktur Royal Deckelvase, 37 cm/1968, Deckelvase 34 cm/1971, Krug, 27 cm/1967, Kleine Vase, 14 cm/1967 und Deckeldose 1967 zu verkaufen. Gesamtpreis: 95,- €  
Tel. 0172/6916536

**Märklin Eisenbahn (1957) Loks:** SM 800, RM 800, Diesellok, SNCF 232, Drehscheibe und vieles mehr. Preis VB. Tel. 06173/3947635

**Gelegenheit: Hochwertiges**, echtes Rattan Ecksofa, gepflegt, Sitzbreite Teil 1= 130 cm Teil 2= 130 cm, Eckrunde Teil 3= 110 cm. Es ist ein 3-Sitzer u. ein 2-Sitzer die zusammen ein Ecksofa ergeben. Die Teile können auch getrennt gestellt werden. Rücken u. Sitzkissen haben alle Daunenfederbezüge mit Reißverschluss. 350,- € VB  
Tel. 06196/24582 oder 0176/52104630

**VERSCHIEDENES**

**Alles Rund um den PC!** Problemlösung, Beratung, Schulungen, Reparatur, Vor Ort Service usw. Langjährige Berufserfahrung! Netter und kompetenter Service! Computerhilfe für Senioren! Garantierte 100% Zufriedenheit! Tel. 0152/33708221

**Ihre alten Schmal- und Videofilme** kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert. W. Schröder Tel. 06172/78810

**Haushaltsaufösungen** und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Antiquitäten. Tel. 0172/6909266

**Computerspezialist, IT-Ausbilder** bietet Ihnen Virusentfernung, Reparatur, Router-Tausch, Internet- u. Telefon-Konfiguration, WLAN-Optimierung, Fernwartung. Tel. 06172/123066

**Fenster schmutzig?** Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags. Tel. 06171/983595

**PC-Senior** (über 50 Jahre Computer-Praxis) mit viel Geduld, hilft Senioren beim sinnvollen Gebrauch von PC, Laptop, Tablet-PC, Smartphone (Kein Apple!). Bad Homburg und nähere Umgebung.  
Tel. 0151/1576-2313

**Haushaltsaufösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen**  
Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft.  
**Michael Thorn Dienstleistungen**  
Tel.: 06196/6526872

**Führe kostenlose** Haushaltsauflösungen u. Entrümpelungen durch, auch im Trauerfall. Wer braucht meine Hilfe? Tel. 0174/5891930

**Suche alte Groschen** u. Pfennige für Spielgeld im Altenheim. Auch altes Urlaubsgeld (Peseten, Drachmen, ital. Lire). Tel. 0174/5891930

**Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!**  
Bad Homburger/  
Friedrichsdorfer Woche  
Oberurseler/Steinbacher Woche  
Kronberger Bote  
Königsteiner Woche  
Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Nachrichten  
Schwalbacher Nachrichten  
Bad Sodener Echo

**Suchen eine/n** Klavierlehrer/in für unseren 3-jährigen Sohn für den Unterricht zuhause.  
Tel. 0151/16988885

**A-Z-Entrümpelungen**, A-Z-Umzüge + A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung + A-Z-Badsanierung.  
Tel. 0160/7075866

**Suche:** Frankfurter Eisenofen, mög. hoch + schwer, verziert, alt, jeder Zustand, „Wurmbach“? Bunt, und auch edel & teuer?  
Tel. 06074/26991

**SCHOBER UMZÜGE**  
MÖBELSPEDITION  
Wir erledigen Ihren Umzug in aller Ruhe  
• Schreiner-Werkstätte  
• Küchenschreiner  
• Container-Lager  
• Lagerhallen/Box  
• Nah-/Fernverkehr  
• Europa - International  
• Überseeumzüge  
• Einpackservice  
• Individuelle Beratung vor Ort  
65835 Liederbach / Ffm.  
Höchster Straße 56  
Tel.: 069 - 77 70 65  
Mobil: 0171 - 600 46 30  
[Schober-Umzuege@t-online.de](mailto:Schober-Umzuege@t-online.de)  
<http://www.umzuege-schober.de>

**Wie antworte ich auf eine Chiffre-Anzeige?**

Antworten auf Chiffre-Anzeigen ist ganz einfach:

Schreiben Sie einen Brief oder eine kurze Notiz an den Inserenten.

Legen Sie diese in einen Briefumschlag, auf dem Sie die Chiffre-Nummer notieren, die in der Anzeige stand.

Stecken Sie den Umschlag in einen zweiten Umschlag, auf dem Sie unsere Verlagsanschrift notieren.

Alles andere übernehmen wir: schnell, zuverlässig diskret.

**Private Kleinanzeige** Gesamtauflage: 145.250 Exemplare **Anzeigenschluss Dienstag 12.00 Uhr**

Bitte veröffentlichen Sie am nächsten Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

**Preise:** (inkl. Mehrwertsteuer)  
 bis 4 Zeilen 12,00 €  
 bis 5 Zeilen 14,00 €  
 bis 6 Zeilen 16,00 €  
 bis 7 Zeilen 18,00 €  
 bis 8 Zeilen 20,00 €  
 je weitere Zeile 2,00 €

**Chiffre:**  
 Ja  Nein

**Chiffregebühr:**  
 bei Postversand 5,00 €  
 bei Abholung 2,00 €

**Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:**

**Auftraggeber, Name, Vorname:** \_\_\_\_\_

**Straße:** \_\_\_\_\_

**PLZ, Ort:** \_\_\_\_\_

**Unterschrift:** \_\_\_\_\_

**IBAN:** DE \_\_\_\_\_

**Unterschrift:** \_\_\_\_\_

Ich bin damit einverstanden, dass die Anzeigenkosten von meinem Konto abgebucht werden. Der Einzug gilt nur für diesen Rechnungsbetrag. **Eine Rechnung wird nicht erstellt.** Personenbezogene Daten werden nicht an Dritte weitergegeben und nur zu internen Zwecken gespeichert.

(Bitte immer mit angeben.)

Bitte Coupon einsenden an: **Hochtaunus Verlag · 61440 Oberursel · Vorstadt 20**  
Tel. 06171/6288-0 · Fax 06171/628819 · E-Mail: [verlag@hochtaunusverlag.de](mailto:verlag@hochtaunusverlag.de)

# IMMOBILIENMARKT

**✓ Haus-t-raum**  
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.

**Königstein**  
Moderne Whg. 3 Zi. großer Blk., 92 m<sup>2</sup> Wfl., Aufzug für nur € 1.060,- inkl. EBK zzgl. NK/Kt.  
Energieausweis ist beantragt.  
Anruf -23.00 ☎ 06174 - 911 75 40

**✓ Haus-t-raum**  
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.

**Friedrichsdorf Bestlage**  
Dachgaleriewohnung, 126 m<sup>2</sup> Wfl., 4 Zimmer, 2 Bäder, giebelhohe Decken, großer Balkon für nur € 499.000,- inkl. TG-Platz.  
E-Kennw. E-Verbrauch 100,80 kWh/m<sup>2</sup>a, Gas, Bj. 1990  
Anruf -23.00 ☎ 06174 - 911 75 40

**✓ Haus-t-raum**  
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.

**Liebe Eigentümer, für den Verkauf/ die Vermietung Ihrer Immobilie erstellen wir für Sie kostenfrei einen**

**360°**  
Rundgang.  
Gleich anrufen und beraten lassen.  
Anruf -23.00 ☎ 06174 - 911 75 40

**✓ Haus-t-raum**  
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.

**Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen/vermieten? Gerne erstellen wir Ihnen kostenlos und unverbindlich eine Schätzung.**

**Kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie**

**Verkauf • Vermietung**  
Anruf -23.00 ☎ 06174 - 911 75 40

**✓ Haus-t-raum**  
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.

**IMMOBILIEN-INFO**

**Aktion Verkaufswertschätzung**  
Guten Tag liebe Leserinnen und Leser, überlegen Sie, in den nächsten 12 Monaten Ihr Haus, Ihre Wohnung oder Ihr Grundstück zu veräußern? Gerne erstellen wir Ihnen kostenlos und unverbindlich eine Verkaufswertschätzung. Hierbei wird nicht nur der reine Sachwert berücksichtigt, sondern auch die Verkaufschancen aufgrund der aktuellen Marktlage, der Zustand des Hauses und die entsprechende Nachfrage für Ihre Immobilie. Interessierte Kunden können unter Telefon 06174 9117540 einen Termin vereinbaren. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Ihr  
*Dieter Gehrig*  
Dieter Gehrig

Angaben ohne Gewähr.  
Haus-t-raum Immobilien GmbH · Altkönigstr. 7 · 61462 Königstein  
E-Mail: info@haus-t-raum.de · www.haus-t-raum.de



**Profitieren Sie von unserem Premium-Service**

- Bewertung und Beratung zu Ihrer Immobilie
- Verkauf zum bestmöglichen Verkaufspreis
- verkaufsfördernde Einrichtung und Präsentation (Home Staging) Ihrer Immobilie (kostenfreier Service für unsere Kunden)
- Erfolgsteam mit 20 Jahren Erfahrung in Verkauf, Architektur und Marketing

**Jetzt unverbindliches Beratungsgespräch vereinbaren!**

**Ihre Expertinnen mit den schönen Immobilienangeboten.**



Info@jean-lb.com  
Falkenstraße 77  
65182 Bad Soden  
Tel.: 06196 204740-0



**Hier könnte Ihre Anzeige stehen.**

**Anzeigen Hotline  
Tel. 06171/62880**

**Wer nicht neugierig ist, erfährt nichts.**

Johann Wolfgang von Goethe

Seit dem 1. Mai 2014 gilt die novellierte Energieeinsparverordnung (EnEV 2014) Die EnEV 2014 verpflichtet zur Angabe bestimmter Energiemerkmale in kommerziellen Medien. Hier bieten wir Ihnen eine Erklärung möglicher Abkürzungen:

1. Die Art des Energieausweises (§ 16a Abs. 1 Nr. 1 EnEV), Verbrauchsausweis: V Bedarfsausweis: B
2. Der Energiebedarfs- oder Energieverbrauchs-

wert aus der Skala des Energieausweises in kWh/(m<sup>2</sup>a) (§ 16a Abs. 1 Nr. 2 EnEV), zum Beispiel 257,65 kWh

3. Der wesentliche Energieträger (§ 16a Abs. 1 Nr. 3 EnEV)

- Heizöl: Öl
- Koks, Braunkohle, Steinkohle: Ko
- Erdgas, Flüssiggas: Gas
- Fernwärme aus Heizwerk oder KWK: FW
- Brennholz, Holzpellets, Holzhackschnittel: Hz
- Elektrische Energie (auch Wärmepumpe), Strommix: E

4. Baujahr des Wohngebäudes (§ 16a Abs. 1 Nr. 4 EnEV) Bj, zum Beispiel Bj 1997

5. Energieeffizienzklasse des Wohngebäudes bei ab 1. Mai 2014 erstellten Energieausweisen (§ 16a Abs. 1 Nr. 5 EnEV) A+ bis H, zum Beisp. B

Beispiel: Verbrauchsausweis, 122 kWh/(m<sup>2</sup>a), Fernwärme aus Heizwerk, Baujahr 1962, Energieeffizienzklasse D

Mögl. Abkürzung: V, 122 kWh, FW, Bj 1962, D

Quelle: Immobilienverband Deutschland IVd

## Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

Bad Homburger Woche · Friedrichsdorfer Woche · Oberurseler Woche · Steinbacher Woche

Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung · Eschborner Nachrichten · Schwalbacher Nachrichten · Bad Sodener Echo



## Wohnlichkeit durch Samt

Der weiche Stoff eignet sich für eine kuschelige Einrichtung

(djd). Draußen kalt, drinnen kuschelig: Bei der Inneneinrichtung eignet sich Samt, um als zeitloser und weicher Stoff für eine behagliche Atmosphäre zu sorgen. Die Verwendung von Samt ist stark mit dem Art-déco-Stil verbunden, in dem die Materialien selbst die Hauptrolle spielen.

### Design im Wohnzimmer: ein Samtsofa in leuchtender Farbe

Wer ein auffälliges Interieur mag, kommt etwa an einem Samtsofa in einer kräftigen Farbe nicht vorbei. Es sorgt nicht nur für einen Vintage-Look, sondern gibt der Einrichtung auch eine gepflegte Ausstrahlung. Ockergelb oder ein klares Elektrisch-Blau beispielsweise sind Farben, die im Samtkleid viel hermachen und sich gleichzeitig in verschiedenen Wohnaccessoires dezent widerspiegeln können. Eine große Auswahl von passenden Dekoartikeln gibt es unter www.hendersandhazel.de. In Kombination mit Materialien wie Leder oder Messing wird ein Samtmöbelstück ebenfalls schnell zum Blickfang des Interieurs.

### Wärme im nordischen Wohnzimmer

Der warme Stoff passt auch sehr gut zum skandinavischen Einrichtungsstil, da er einen stimmigen Kontrast zu den kühlen Tönen schafft. Die weiche Oberfläche eines samtbezogenen Sofas oder eines Loveseats, etwa wie beim Marseille-Sofa von Henders & Hazel, steht für Komfort und lädt zum gemütlichen Verweilen ein. Darüber hinaus sorgt eine warme verführerische Farbe dafür, dass ein eher kühl gestrichenes Wohnzimmer eine gewisse Behaglichkeit ausstrahlt.

### Samtkissen in Hülle und Fülle

Kissen mit Reliefstruktur oder in einer feinen Farbe bilden ebenfalls einen schönen Kontrast beispielsweise zu einem Ledersofa. Kalte Blautöne passen hier gut zu silberfarbenen Borten. Verspielt wirken Velvet-Kissen in Blumenform. Modern sind auch Modelle mit aufgedrucktem Text oder grafischen Motiven. Richtig glamourös wird es

mit samtene Kleinmöbeln. Der COCO maison-Hocker Sissy beispielsweise strahlt in einem frischen Rosa. Der goldfarbene Rand rundet das Bild ab.



Ein ockerfarbenes Samtsofa bringt Charakter ins Wohnzimmer.

Foto: djd/Henders & Hazel

**Roger & Scheu Metallbau GmbH**  
Wir bringen Metall in Form!

Wiesenstraße 10  
65843 Sulzbach/Ts.  
Tel. 06196 / 75 93 96  
Info@rogerscheu.de

Kunstschmiede  
Fenstergitter  
Geländer

Treppenanlagen  
Reparatur  
Schließanlagen

Einbruchsicherung  
Toranlagen  
Brandschutz

Blechverarbeitung

[www.rogerscheu.de](http://www.rogerscheu.de)

[www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)

**Ihr Spezialist für Reinigung, Sanierung und Erhaltung!**

Harry Richter  
Steinreinigung

Tel.: 06074 7298202  
[www.steinreinigungrichter.de](http://www.steinreinigungrichter.de)

**CRO - BAU**  
Elektroarbeiten · Trockenbau  
Sanitärarbeiten · Malen · Tapezieren  
Fliesen-, Parkett- u. Laminatverlegung  
Fassadendämmung · Gartenarbeiten  
Abbrucharbeiten · Entrümpelungen  
Zvonimir Kovacevic · 01578-3163313  
[www.cro-bau.de](http://www.cro-bau.de) · [info@cro-bau.de](mailto:info@cro-bau.de)

**Drössler Parkett**  
Parkettleger- und Schreinermeisterbetrieb  
Öffentlich bestellter und vereidigter  
Sachverständiger für das Parkettlegerhandwerk  
mit PARKETT-STUDIO in Kelkheim

Stab- und Fertigparkett · massive Landhausdielen  
Parkettsanierung · Vinyl-Laminat u. v. m.  
Frankfurter Straße 71 A · 65779 Kelkheim  
Tel. 0 61 95 / 67 11 30 · Fax 0 61 95 / 67 11 31  
E-Mail: [Info@droesslerparkett.de](mailto:Info@droesslerparkett.de) · [www.droesslerparkett.de](http://www.droesslerparkett.de)

# STELLENMARKT

40 Jahre  
**autohaus Schwalbach**  
...mehr als Autos



**AUSBILDUNG!  
JETZT NOCH EINSTEIGEN.**

Zum sofortigen Einstieg am 01. Februar 2021.

**Ausbildung zum  
KFZ Mechatroniker (w/m/d)  
Automobilkaufmann (w/m/d)**

Bewerbung bitte per E-Mail an  
Joerg.Lenz@autohaus-schwalbach.de  
oder gerne persönlich an: Jörg Lenz

**Ostring 2 / Limes · 65824 Schwalbach  
Telefon 06196/ 881740 · www.auto-schwalbach.de**

Unternehmen sucht langfristig für Büro-  
tätigkeiten, kleinere Mechatronikarbeiten  
sowie für Botengänge (ca. 10-15 Std./  
Woche) **Schüler oder Studenten (m/w)**  
mit guten Englisch- und PC-Kenntnissen  
sowie mit PKW. Telejet GmbH, Sodener Str.  
6, 61462 Königstein, Tel.: 06174 969910,  
Mail: bewerbung@telejet.de

Nachhilfeschule  
in Bad Soden  
sucht  
**Nachhilfelehrer  
m/w/d**  
für alle Fächer.  
**Tel.: 06196 6526251**

Hier finden  
Sie Ihre neue  
Herausforderung!



Für unser wachsendes Urologisches Praxisnetz suchen wir ab  
sofort für unseren Standort in **Bad Homburg** ab sofort **ein/e**

**Medizinische/r Fachangestellte/r**

**Tätigkeitsbeschreibung / Aufgaben:**

- Praxisorganisation (Anmeldung, Terminmanagement, Praxissoftware x-concept, Hygiene)
- Urologisches Labor (Blutentnahmen, Blutanalyse (VIDAS 3))
- Urinuntersuchungen, Assistenz bei instrumentellen Untersuchungen wie Zystoskopien etc.
- Administrative Tätigkeiten

**Kenntnisse / Fertigkeiten:**

- Abgeschlossene Berufsausbildung zur Medizinischen Fachangestellten
- Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und Diskretion
- Vorkenntnisse in der Urologie sind nicht erforderlich
- EDV-Kenntnisse
- Selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Freundlichkeit und Einfühlungsvermögen im Umgang mit Patienten

Bewerbungen erbitten wir per Mail an  
**ivanova@urogate.de** oder schriftlich an  
**Urogate Oberursel,  
Nassauer Str. 10, 61440 Oberusel.**



**Migräne- und Kopfschmerz-  
Klinik Königstein**  
Die Kopfschmerz-Spezialisten



Die Migräne- und Kopfschmerz-Klinik Königstein sucht  
ab sofort zur Verstärkung ihres engagierten Teams  
eine/n freundliche/n und flexible/n

**Reinigungsmitarbeiter/in  
(m/w/d) in Teilzeit**

**Servicekraft für den Speisesaal  
(m/w/d) auf 450€-Basis**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**Ihr Kontakt**

**personal@migraene-klinik.de**  
Migräne- und Kopfschmerzklinik Königstein  
Verwaltungsgesellschaft mbH  
Ölmühlweg 31 · 61462 Königstein · Tel. 06174 2904-0

**Mitarbeiter (m/d/w)  
im Verkauf & Prägung in Teilzeit gesucht!**

Für unsere Außenstelle in **Bad Homburg in der Nehringstraße 3**  
suchen wir zum Verkauf und Herstellung von Kfz-Kennzeichen  
einen Mitarbeitenden zu sofort in Teilzeit für 18 Stunden in der  
Woche sowie Urlaubs- und Krankheitsvertretung.

Sie haben Berufserfahrung im Handwerk oder Handel, sind flexibel,  
arbeiten selbstständig & engagiert.

Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen (kurzes Anschreiben,  
Lebenslauf und ggfs. Zeugnisse) an: **bewerbung@astorga.de**.

**astorga**  
Wir geben Ihrem Auto einen Namen!

Astorga Fritz Lange GmbH & Co. KG  
Südfeldstr. 3, 31832 Springe  
**bewerbung@astorga.de**  
**www.f-lange-gruppe.de**

**Bad Homburger  
Woche**  
**Friedrichsdorfer  
Woche**

**Oberurseler  
Woche**  
**Steinbacher  
Woche**

**Eschborner  
Nachrichten**  
**Schwalbacher  
Nachrichten**

Wir erscheinen zuverlässig wöchentlich in allen Haushalten in den Städten Bad Homburg,  
Oberursel, Friedrichsdorf, Steinbach, Eschborn und Schwalbach mit allen Stadtteilen.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine/n

**Mitarbeiter/in  
für den Anzeigenverkauf**

**im Angestelltenverhältnis**  
zur Verstärkung unseres Verkaufsteams.

**Ihre Aufgaben**

- Sie betreuen den vorhandenen Kundenstamm persönlich sowie telefonisch
- akquirieren neue Kunden

Der Erfolg Ihrer Tätigkeit zeigt sich im Verkauf von Anzeigen und  
Sonderwerbformen, der Beratung, der Auftragsabwicklung  
bis hin zum Nachverkaufs-Service.

**Ihr Anforderungsprofil**

**Sie verfügen über**

- Verkaufserfahrung, idealerweise in der Vermarktung von Medien
- ein sicheres fachliches und persönliches Auftreten
- einen versierten Umgang mit dem Computer

**Zu Ihren Stärken zählen**

- Verhandlungsgeschick und Abschlussicherheit
- Einsatz- und Verantwortungsbereitschaft
- hohe Kundenorientierung und Kommunikationsstärke
- Teamfähigkeit
- Spaß am Verkaufen

Es erwartet Sie eine leistungsgerechte Vergütung sowie ein interessantes und  
abwechslungsreiches Aufgabengebiet in einem motivierten Team.

**Sind Sie an dieser anspruchsvollen Position interessiert?**

Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung (schriftlich mit allen  
üblichen Unterlagen), bitte unter der Angabe des möglichen Eintrittstermins.

**Hochtaunus Verlag GmbH**

- Geschäftsleitung -

Vorstadt 20, 61440 Oberursel, Telefon 06171 / 62 88 0  
**www.hochtaunusverlag.de**

Die Ev. Kindertagesstätte **Anderland**  
in **Kronberg-Oberhöchst** sucht  
zum **1. Februar 2021**

**eine/n Erzieher/in (m/w/d)**

mit einem **Wochenstundenumfang von 24 – 32 Stunden**

**Freuen Sie sich auf:**

- eine Kita mit 44 Kindern zwischen 18 Monaten bis zum Schuleintritt
- das Offene Konzept und die spannende Arbeit in den unterschiedlichen Bildungsbereichen
- ein engagiertes Team mit großem Interesse an pädagogischer Weiterentwicklung
- vielfältige Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung

**Ihr Profil:**

- Anerkennung als Pädagogische Fachkraft nach § 25 b HKJGB
- Teamfähigkeit und Flexibilität
- Spaß und Freude an der Arbeit mit Kindern

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

kita-anderland.oberhoehstadt@ekhn.de  
per Post: **Kita Anderland, Albert-Schweitzer-Straße 2,  
61476 Kronberg**

Diskriminierungsfreie Bewerbungsverfahren nach dem  
AGG sind in der EKHN Standard.



**Honerkamp & Kollegen**  
Rechtsanwälte | Familien- und Erbrecht

**Mitarbeiter (m/w/d) für den Empfangsbereich unserer Rechtsanwaltskanzlei**

Sie sind zentraler Anlaufpunkt, übernehmen wichtige Kommunikations- und Koordinationsaufgaben, sorgen für reibungslose Abläufe und übernehmen allgemeine Büroaufgaben.

Sie sind engagiert, aufgeschlossen, zuverlässig und suchen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in Voll- oder Teilzeit in einer renommierten Rechtsanwaltskanzlei mit gehobenem Klientel? Sie arbeiten eigenständig, bringen idealerweise Berufserfahrung mit, haben Organisationstalent und Spaß am Umgang mit Menschen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Unsere Rechtsanwälte sind ausschließlich im Familien- und Erbrecht tätig.  
Wir erwarten daher eine gepflegte Erscheinung mit Empathie und Diskretion.

Sie erwartet ein fröhliches Team, eine leistungsgerechte Vergütung und ein moderner, attraktiver Arbeitsplatz mit guter Verkehrsanbindung.

Lernen Sie uns unter [www.honerkamp.de](http://www.honerkamp.de) kennen oder kontaktieren Sie uns direkt:

**Rechtsanwälte Honerkamp & Kollegen**, Frankfurter Straße 105a, 65779 Kelkheim, Frau Susanne Prohn,  
06195-8769, kanzlei@honerkamp.de.



**Erzieher (m/w/d)  
Integrationshelfer (m/w/d)  
Aushilfe (m/w/d)  
Anerkennungspraktikant  
(m/w/d) gesucht!**

**Was wir Ihnen bieten:**

ein Betreuungsangebot für Ihre Kinder, Bezahlung nach TVöD,  
Fahrtkostenzuschuss für AnerkennungspraktikantInnen,  
Weiterbildungsmöglichkeiten, Vorbereitungszeiten u. v. m.

**Wir freuen uns auf Ihre  
vollständigen Bewerbungsunterlagen!**

**Kinderhaus KEK e.V.**  
jutta.bernau@kinderhauskek.de · 06173/950225

# Ware wird großteils verschenkt

## Aufsehen erregende Schlussaktion bei Geschäftsaufgabe in Bad Soden

**BAD SODEN.** Bei „Wohnkunst“ in der Stadtmitte werden klassische und moderne Teppiche verschenkt / Lediglich die ursprüngliche Mehrwertsteuer ist zu bezahlen

Es ist beinahe unglaublich, aber wahr – im aus gravierenden Gründen kurzfristig aufzugebenden Konzept-Store „Wohnkunst“ wird ein Großteil der noch vorhandenen Unikate verschenkt.

Trotz regen Interesses konnte bei dem seit einiger Zeit in der Königsteiner Straße / Ecke Adlerstraße 1 laufenden Ausverkauf der riesige Warenbestand der Luxusklasse noch nicht vollständig veräußert werden. Bevor nun die exklusiven Teppiche aufwendig eingelagert werden, sorgt die Inhaberfamilie lieber mit dem ultimativen Angebot dafür, dass diese den hiesigen Bürgern Freude schenken: Um ein für alle Mal einen Schlussstrich zu ziehen, aber natürlich auch als finalen Dank für das jahrzehntelang entgegen gebrachte Vertrauen, hat die Familie nämlich entschieden, **den Großteil der noch vorhandenen Knüpfungen zu verschenken; nur die Mehrwertsteuer ist zu zahlen!** Dazu die Seniorchefin: „Diese Zusage ist wirklich ernst gemeint: ob handverlesene, zeitlose Klassiker oder innovative Designerteppiche – die Erwerber übernehmen dafür nur die ursprüngliche Mehrwertsteuer!“

Angesetzt wurde die Aktion bei „Wohnkunst“ (Bad Soden, Nähe Kurpark, Tel. 06196/533327) für **heute (Donnerstag, 19. November), morgen (Freitag) und ab Samstag von 10 bis 18 Uhr.**



## Kein Adventsblasen am Rathaus

**Schwalbach (sn).** Das jährliche Adventsblasen am Historischen Rathaus in Schwalbach ist eine schöne Tradition für viele, der jedes Jahr immer gerne viele Bürger beiwohnen. Aufgrund der Corona-Vorgaben und der Hygiene-Vorschriften werden die Dallesbuben und Mädchen Schwalbach das diesjährige Adventsblasen jedoch nicht durchführen.

## Gedenken am Volkstrauertag

**Schwalbach (sn).** Coronabedingt konnte die traditionelle Gedenkstunde zum Volkstrauertag am Ehrenmal nicht wie gewohnt stattfinden. Bürgermeister Alexander Immisch und Stadtverordnetenvorsteher Eyke Grüning ehren die Opfer von Gewalt, Terror und Willkürherrschaft und die Toten der beiden Weltkriege durch eine Kranzniederlegung.

## Jugendparlament

**Schwalbach (sn).** Bei der jüngsten öffentlichen Sitzung des Jugendparlaments im großen Saal des Rathauses wurde Folgendes festgestellt: Bei einer Datenschutz-Schulung stellte sich heraus, dass zur Einrichtung eines Instagram-Accounts ein städtisches Smartphone benötigt wird. Nächster Punkt war die Weiterentwicklung des Europaparks. Bereits in der vergangenen Sitzung wurde über den Vorschlag abgestimmt, öffentliche Volleyballnetze aufzustellen – im Europapark, in der Eichendorffanlage und in der Nähe des Waldfriedhofs. Zu den Kommunalwahlen 2021 hat das Jugendparlament einen Fragebogen für die teilnehmenden Parteien vorbereitet. Die geplante Berlinfahrt und der Weihnachtsmarkt mussten coronabedingt abgesagt werden. Eine öffentliche Fahrrad-Reparaturstation soll errichtet werden. Es sollen künftig mehr WiFi-Hotspots in Schwalbach angeboten werden sowie neue und ausgebesserte Sitzgelegenheiten in der Stadt. Baumpatenschaften und Gemüse-Pyramiden haben die Stadtverordneten ebenfalls zugestimmt.



Burghard Hauelsen führt Interessierte, so auch Bürgermeister Alexander Immisch, über die heimischen Streuobstwiesen.  
Foto: Stadt Schwalbach

# Informations-Spaziergang durch die Streuobstwiesen

**Schwalbach (sn).** Die Stadt Schwalbach besitzt 25 Streuobstwiesen mit insgesamt fast sechs Hektar Fläche (59 500 Quadratmeter). Der hessische Nachhaltigkeitstag wurde deshalb für einen Spaziergang zur Information über die städtischen Streuobstwiesen genutzt, geführt vom Umweltschutzbeauftragten der Stadt, Burghard Hauelsen. Ebenfalls mit dabei war Bürgermeister Alexander Immisch: „Wir leben hier in einer Kulturlandschaft und versuchen, mit unseren Streuobstwiesen so viel Natur zu erhalten, wie es nur möglich ist.“

Die Landschaft vom Main hin zum Taunus gliedert sich – entsprechend der abnehmenden Nährstoffe im Boden – in fruchtbare Felder, Streuobstwiesen und schließlich Wald. Die Obstbäume stehen auf mageren Wiesen mit wenig Nährstoffen. Von der Stadt werden die Streuobstwiesen darüber hinaus auf Naturschutz und nicht auf Ertrag hin gepflegt. Burghard Hauelsen: „Die Streuobstwiesen werden nicht gespritzt, nicht gedüngt und auch nicht ‚aufgeräumt‘. Und fällt ein Ast vom Baum, so entsteht eine Höhle, die einen Nistplatz bietet.“

Streuobstwiesen schaffen somit einen vielfältigen Lebensraum: Der Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) hängt hier ehrenamtlich Nistkästen auf und führt Zählprojekte beispielsweise für Siebenschläfer und Gartenschläfer durch. Nicht ohne Erfolg, freut sich Hauelsen: „Drei Steinkauzpaare nisten in Schwalbach.“ Schon seit mehr als zwei Jahrzehnten erwirbt die Stadt deshalb

fast eine jede Streuobstwiese, die ihr zum Kauf angeboten wird.

Für den Umweltschutzbeauftragten wird es in den vergangenen Jahren jedoch schwieriger, einen Landwirt oder eine andere fachlich versierte Person zu finden, die in der Lage ist, die Streuobstwiesen zu pflegen. Die Obstbäume brauchen einen fachgerechten Schnitt, und wenigstens einmal im Jahr, höchstens zweimal muss die Wiese gemäht werden. Dafür gibt es dann die Äpfel: Für das Kelterobst hat eine bekannte Kelterei in diesem Herbst zehn Euro für hundert Kilo Kelteräpfel bezahlt.

Hauelsen weist darauf hin, dass auch städtische Wiesen einen Eigentümer haben und dass man sich nicht einfach die Äpfel vom Baum holen kann. Dabei werde oft sogar noch größerer Schaden angerichtet, beispielsweise für ein paar Äpfel ganze Äste abgerissen. Hauelsen: „Sollte die Stadt einmal aufhören, die Streuobstwiesen zu pflegen, so wäre es mit der Kulturlandschaft bald vorbei. Denn die Natur holt sich die Fläche zurück, mit Gebüsch und kleineren Bäumen, die dann hier wachsen.“

„ICH ENTDECKE IMMER  
NEUE LIEFERSERVICES.  
MAGIE – DENKEN MEINE FREUNDE ...“



Jetzt in Deiner Hauspost:  
Die neue Ausgabe von Das Örtliche  
für Bad Homburg und Friedrichsdorf.

Du hast noch kein Buch erhalten? Dannruf uns an: 069-31403036

Ihr Verlag Das Örtliche  
Joh. Wagner & Söhne · Kasinostraße 22 · 65929 Frankfurt



## IMPRESSUM

### Schwalbacher Nachrichten

Herausgeber: Hochtaunus Verlag GmbH

Geschäftsführer:  
Michael Boldt, Alexander Bommersheim

Geschäftsstelle: Vorstadt 20, 61440 Oberursel  
Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19  
E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de  
www.hochtaunusverlag.de

Anzeigenleitung: Michael Boldt

Redaktion:  
Hochtaunus Verlag GmbH

Redaktionsschluss:  
E-Mail: MTK@hochtaunusverlag.de  
Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr  
(eingesandte Fotos bitte beschriften)

Auflage: 8 500 verteilte Exemplare

Erscheinungsweise:  
Wöchentlich donnerstags erscheinende, unabhängige  
Lokalzeitung für die Stadt Schwalbach

Anzeigenschluss:  
Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr  
für Immobilien, Stellen, Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

Druck: Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos  
wird keine Haftung übernommen.

## BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält eine Beilage

Kelterei  
**HÖRBERTH**

Im Kronthal 12-16 · 61476 Kronberg

Bethel

Quellenhofweg 5 · 33617 Bielefeld

40 Jahre  
autohaus **Schwalbach**  
...mehr als Autos  
MITSUBISHI  
MOTORS

Ostring 2 / Limes  
65824 Schwalbach

**MAUK**  
GARTENWELT

An den Drei Hasen 39  
61440 Oberursel

**BettenZellekens**  
IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

Waisenhausstraße 2  
61348 Bad Homburg  
Hanauer Landstraße 174  
60314 Frankfurt  
Sandgasse 6 · 60311 Frankfurt

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer  
für eine komplette Ausgabe gebucht -